

# WatchTime

watchtime.mx | Third Edition | 2020

MÉXICO ▶



H. MOSER & CIE. STREAMLINER FLYBACK CHRONOGRAPH

## MYSTERY TRAIN

La apuesta minimalista del nuevo modelo deportivo de la firma,  
con caja de acero inoxidable y brazalete integrado



*Cartier*

COLECCIÓN SANTOS DE CARTIER

Ciudad de México - Cancún - Guadalajara - Monterrey - 01 800 227 84 37

# GIRARD-PERREGAUX



- BERGER - EMWA - PEYRELONGUE CHRONOS  
- TORRES JOYAS - ULTRAJEWELS - Z&Q JOYEROS

EL PALACIO DE HIERRO (SUC. PÓLANCO)  
LIVERPOOL (SUC. INSURGENTES Y PERISUR)



BRIDGES COSMOS  
TITANIO SATINADO CON MICROESFERAS, 47 MM



10.10am on Fifth Avenue.  
N 40° 43' 53.1" W 73° 59' 49.1"

**Marine Mega Yacht**  
Edición Limitada a 30 piezas  
Caja de platino, 44 mm

**ULYSSE NARDIN**  
SINCE 1846  LE LOCLE - SUISSE

Be Watch - EMWA - Joyería Miguel Ramos - St Gallen - Z&Q Joyeros

El Palacio de Hierro (Suc. Polanco)  
Liverpool (Suc. Insurgentes y Perisur)

# JACOB & CO

GENEVE

The musical theme of The Godfather is etched in our collective cultural consciousness, and now the new Jacob & Co. Opera Godfather masterpiece integrates this iconic music, the logo of the film and even a miniature Godfather figure, into a timepiece. This combination of high watchmaking (gravitational triple axis tourbillon, 658 movement components) with a traditional Swiss music box (two cylinders turn against two combs, playing the 120 notes of The Godfather theme) is a world first in Swiss watchmaking.



# The Godfather

OPERA BY  
JACOB & CO.

Berger • EMWA • Torres Joyas • Z&Q Joyeros



OPERA BY JACOB & CO. - THE GODFATHER WATCH PRODUCED UNDER LICENSE FROM PARAMOUNT LICENSING. TM & © 2020 PARAMOUNT PICTURES. ALL RIGHTS RESERVED.

jacobandco.com



**RISK IS THE REWARD**

The first watch brand to embrace the world of sailing, the Corum Admiral collection celebrates its nautical origins. With its unique 12-sided case and nautical pennants as hour markers, it is instantly recognised the world over.

ADMIRAL 45 AUTOMATIC OPENWORKED



**CORUM**

AVANT-GARDE SINCE 1955

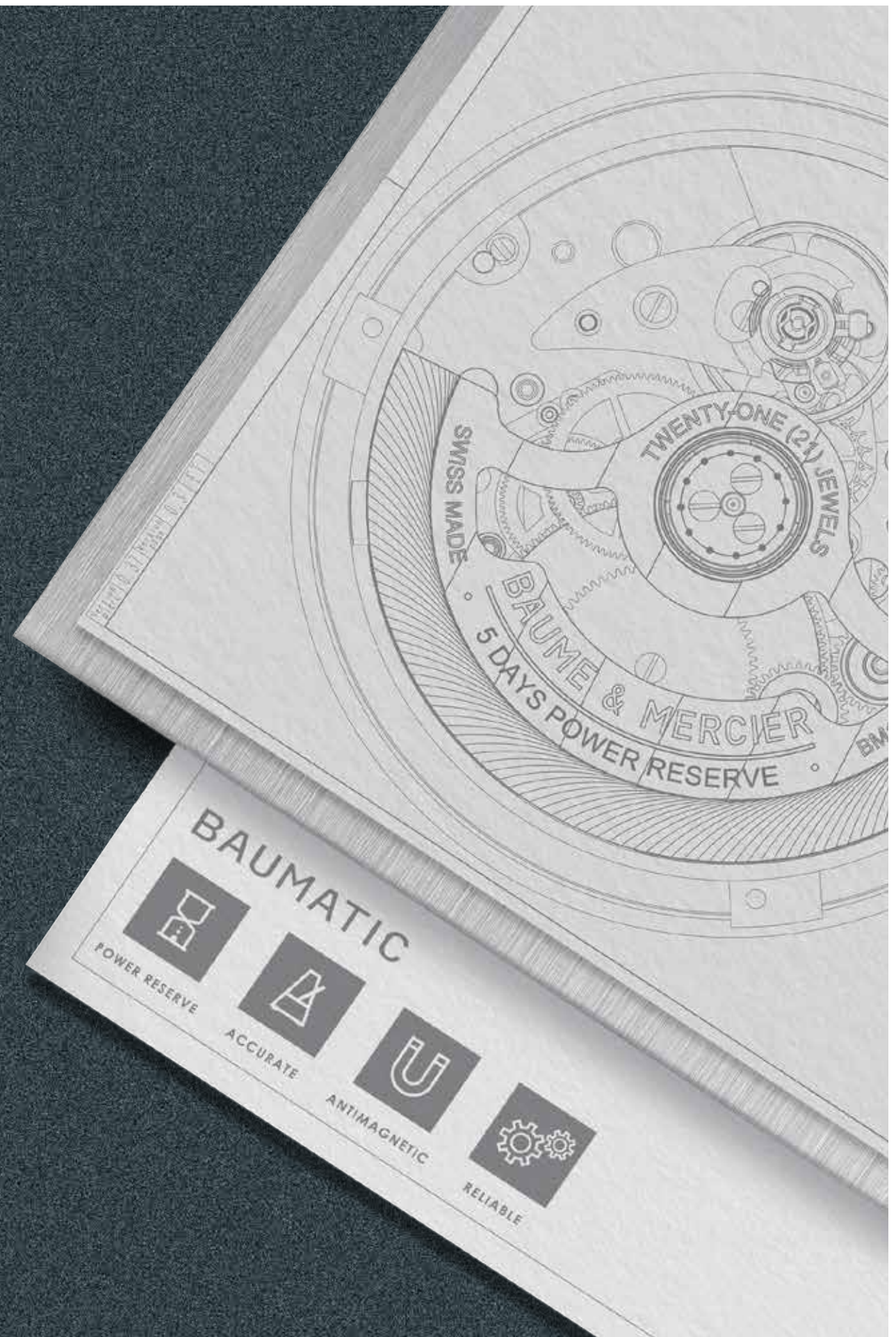
CORUM-WATCHES.COM @CORUMWATCHES

Berger • Be Watch • EMWA • Joyería Miguel Ramos • Peyrelongue Chronos • St Gallen • Torres Joyas • Ultrajewels • Z&Q Joyeros

El Palacio de Hierro (Suc. Polanco y Perisur)  
Liverpool (Suc. Insurgentes y Perisur)



**BAUME & MERCIER**  
MAISON D'HORLOGERIE GENEVE 1830



**CLIFTON**  
Collection

*Perpetual Calendar, manufacture automatic movement, 42 mm rose gold case*

*berger / EMWA / Ghiberti / Joyeria Miguel Ramos / Peyrelongue Chronos / St Gallen / Torres Joyas / Ultrajewels / El Palacio de Hierro / Liverpool*

[baume-et-mercier.com](http://baume-et-mercier.com)



# FREDERIQUE CONSTANT GENEVE



LIVE  
YOUR  
PASSION

TOURBILLON PERPETUAL  
CALENDAR MANUFACTURE

Handcrafted in-house movement.  
Manufacture Collection: in-house developed,  
in-house produced and in-house assembled movements.

[frederiqueconstant.com](http://frederiqueconstant.com)

Berger - Guvier - EMWA - Eternity Diamonds - Ghiberti - Omega - Joyería Miguel Ramos  
Peyrelongue Chronos - St Gallen - Torres Joyas - Ultrajewels

El Palacio de Hierro / Liverpool





# BERGER

[BERGER.COM.MX](http://BERGER.COM.MX)

A. LANGE & SÖHNE · AUDEMARS PIGUET · BAUME & MERCIER · BELL & ROSS · BREITLING · BOVET · BUBEN & ZORWEG  
BVLGARI · CARTIER · CORUM · CHANEL · CHOPARD · CHRISTOPHE CLARET · CHRONOSWISS · FRANCK MULLER  
FRÉDÉRIQUE CONSTANT · GREUBEL FORSEY · GIRARD-PERREGAUX · HUBLOT · HYT · IWC · JACOB & CO  
JAEGER-LECOULTRE · L'EPÉE · MB&F · MONTBLANC · MONTEGRAPPA · ORIS · PANERAI · PATEK PHILIPPE · PIAGET  
PORSCHE DESIGN · ROGER DUBUIS · TAG HEUER · TISSOT · TW STEEL · ULYSSE NARDIN  
URWERK · VACHERON CONSTANTIN · ZENITH



ÚNICO ◉ SILVESTRE ◉ DURANGUENSE

Elaborado a partir de maguey cenizo, crecido de manera silvestre en el estado de Durango, donde la riqueza mineral de sus tierras y el nacimiento de manantiales naturales en la zona, le otorgan una peculiar fuerza y complejidad a sus notas, Mezcal Clase Azul, comparte con el mundo un destilado 100% artesanal, cuyo perfil es totalmente distinto al elaborado en el resto de México.

Su sabor, obtenido de un proceso tradicional de palenque, llevado a cabo generación tras generación durante cientos de años, conlleva un lento cocimiento de los corazones de maguey bajo la tierra, utilizando únicamente leña y piedra volcánica; una fermentación en pilas de piedra recubiertas con

madera de encino, y un proceso de doble destilación en un alambique de cobre con capital de madera llamado "El Viejo".

Complementando su artesanal sabor, su oscura y texturizada licorera, inspirada en una de las artesanías más representativas de México: el barro negro; es calada a mano por artesanos provenientes de una pequeña comunidad de indígenas Mazahuas, en el estado de México. Mientras que su singular y colorido tapón, es elaborado por artesanos pertenecientes a la cultura Wixárika o Huichol conjugando imágenes que a la par, hacen referencia al origen del Mezcal.

UN SORBO DE NUESTRO

# MÉXICO

CULTURALMENTE EXQUISITO

*Mezcal*  
*Clase Azul*  
DURANGO





**HORLOGER  
GENEVOIS**

[www.hgmexico.com.mx](http://www.hgmexico.com.mx)

Tel: (55) 4739-8025    [info@hgmexico.com.mx](mailto:info@hgmexico.com.mx)

[@ /hg\\_mexico](#)    [f /horloger genevois méxico](#)



**BOVET**  
1822

**CZAPEK**  
GENÈVE



*H. Moser & Cie.*  
VERY RARE



  
**ROGER DUBUIS**



**S T I N G H D**



Torre Arcos Bosques 1, Paseo de los Tamarindos #90, Piso 14,  
Bosques de las Lomas, C.P. 05120, CDMX, México

## ▶ TIME FOR A CHANGE



Estos últimos meses hemos visto cómo el mundo nos está obligando a buscar un cambio a marchas forzadas. Las estrategias de marketing han volcado sus recursos (los pocos que se les ha permitido destinar) hacia las plataformas digitales, y cada vez es más urgente que las cosas evolucionen hacia un futuro más verde. La razón de este cambio, lo sabemos todos, es el aislamiento por COVID-19. A continuación expongo algunos planteamientos que debemos considerar:

**1.** Aun paralizados, con la industria del lujo enfrentando doble fuego en México (por un lado el virus y por otro un presidente que desestima la relevancia del sector en el tema de generación de empleos y la necesidad de que exista el lujo para que haya mayor circulación de efectivo), todos hemos tenido que reinventarnos.

**2.** Es un reto complicado. No todos estamos listos para lograrlo de una manera eficaz. Sin embargo, algo bueno podemos sacar de todo esto. Mientras más nos acostumbremos al uso de la tecnología y al correcto manejo de las plataformas sociales, seremos más visibles. Recordemos: el futuro viene en forma de pantalla.

**3.** De igual forma, iremos descubriendo en el camino nuevos diálogos, nuevas formas de comunicación, que nos permitan dicho acercamiento (marcas con lectores, y viceversa), asumiendo nuestro papel de facilitadores lo mejor que podamos.

**4.** Aun tenemos poca visibilidad de los alcances de esta pandemia. En el camino muchos irán perdiendo la batalla, de la cual no nos excluimos. Aun así, siempre habrá tiempo de volver a intentarlo y volvernos a reinventar.

**5.** Tengamos en mente que esto es temporal. La industria de la relojería necesita a todas luces del elemento humano. La belleza de la relojería reside justo en su capacidad de provocar pasiones y adherirse fácilmente al corazón. Nunca desestimemos el papale emocional que juega y ha jugado siempre en la historia de la humanidad.

**Alejandro Estrada**  
Director & Editor in Chief

## STAFF

### WATCHTIME MÉXICO

|                                   |                     |
|-----------------------------------|---------------------|
| <b>Director General</b>           | Alejandro Estrada   |
| <b>Editora</b>                    | Fernanda Franco     |
| <b>Director de Producción</b>     | Andrés Klimek       |
| <b>Director de Arte</b>           | Adrián García       |
| <b>Editor de Medios Digitales</b> | David Balderas      |
| <b>Logística y Alianzas</b>       | Priscila Castañeda  |
| <b>Coordinador de Producción</b>  | Juan Carlos Saldaña |
| <b>Creador Audiovisual</b>        | Alfredo Campos      |
| <b>Traducciones</b>               | José Osorio         |

### Colaboradores

Roberta Naas, Mark Bernardo,  
Neha S. Bajpai, Nitin Nair, Walter Time

*WatchTime México* es una publicación trimestral editada por Bemena Media, S.A. de C.V., con domicilio en calle Mina 100, Col. El Carmen, Del. Coyoacán, C.P. 04100, CDMX, México, bajo la licencia de Ebner Media Group GmbH & Co. KG. Editor responsable: Alejandro Estrada Maurín. Número de Reserva de Derechos al Uso Exclusivo otorgado por el Instituto Nacional del Derecho de Autor: 04-2015-061517014100-102. Certificado de Licitud de Título y Contenido: 16732. Impresa por: FCV Soluciones Gráficas, Avenida El Rosario 751, Colonia San Martín Xochinahuac, Del. Azcapotzalco, C.P. 02120, CDMX, México. Distribuida por: Ibermex Distribuidora SA de CV, Prolongación 16 de septiembre, No. 4, Int. 2, Col. Barrio Nativitas, C.P. 54900, Municipio de Tultitlán de Mariano Escobedo, Estado de México. Las opiniones expresadas por los autores no necesariamente reflejan la postura del editor de la publicación. Queda estrictamente prohibida la reproducción total o parcial de los contenidos e imágenes de la publicación sin previa autorización del Instituto Nacional del Derecho de Autor.



# ARNOLD & SON

1764



## GLOBETROTTER

INSTRUMENT COLLECTION

Swiss Craftsmanship  
[www.arnoldandson.com](http://www.arnoldandson.com)



## TIME PYRAMID

INSTRUMENT COLLECTION

Swiss Craftsmanship  
[www.arnoldandson.com](http://www.arnoldandson.com)

De venta exclusiva en:



HORLOGER  
GENEVOIS

[www.hgmexico.com.mx](http://www.hgmexico.com.mx)  
[info@hgmexico.com.mx](mailto:info@hgmexico.com.mx)  
Tel: (55) 4793 8025

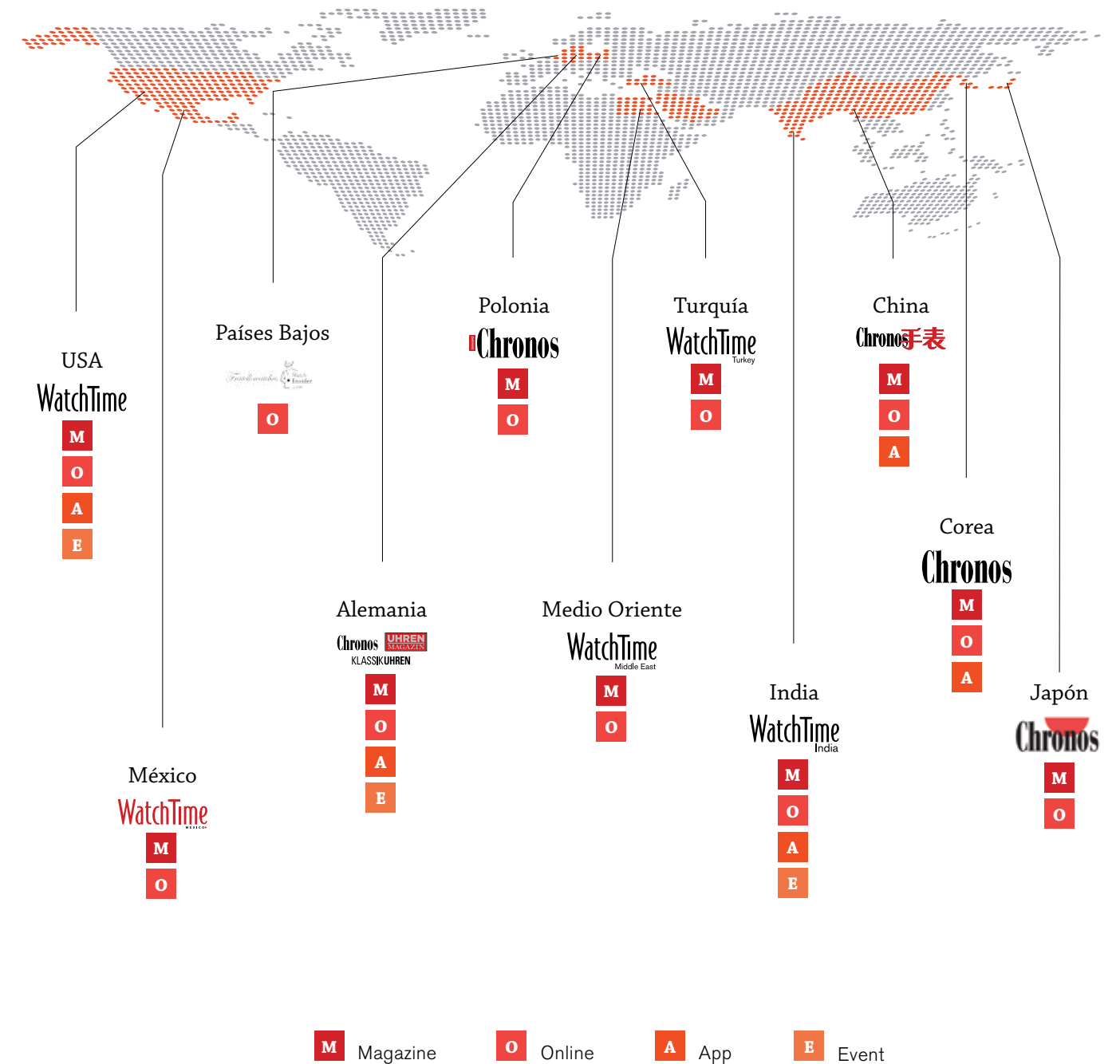
## STAFF

### WATCHTIME ESTADOS UNIDOS

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| <b>Editor en Jefe</b>             | Roger Rüegger   |
| <b>Director Editorial</b>         | Dara Hinshaw  |
| <b>Editor de Medios Digitales</b> | Mark Bernardo   |
| <b>Dirección de Arte/Diseño</b>   | trurnit Publishers, Munich  |
| <b>Traducciones</b>               | Howard Fine, Joanne Weinzierl   |
| <b>Colaboradores</b>              | Gisbert L. Brunner, Jens Koch,<br>Martina Richter, Rüdiger Bucher,<br>Aishwarya Sati, Neha S. Bajpai,<br>Maria-Bettina Eich,<br>Alexander Krupp, Nitin Nair |
| <b>Fotógrafos</b>                 | OK-Photography,<br>Marcus Krüger,<br>Nik Schoelzl   |

### EBNER MEDIA GROUP

|   |  |
|---|--|
| <b>Consejo Directivo</b>                | Dr. Günter Götz, Gerrit Klein,<br>Martin Metzger, Marco Parrillo |
| <b>Group Publisher</b>                  | Jens Gerlach   |
| <b>Director Editorial Internacional</b> | Rüdiger Bucher   |
| <b>Director de Producción</b>           | Thomas Heydn   |



WatchTime es una subsidiaria de Ebner Media Group de Alemania, cuyas revistas de relojería insignia son WatchTime (EUA, India, Oriente Medio) y Chronos (Europa, Asia). Ebner también es propietaria del evento de relojería 'Inside Basel.Geneva'.



**KLEPCYS CHRONO**  
4N Rose Gold  
Limited ed. 25 pieces  
Ref. 539.501.GG.A



**KLEPCYS CHRONO**  
4N Rose Gold & DLC  
Limited ed. 25 pieces  
Ref. 539.501.GD.A

@CYRUSWATCHES @CYRUSWATCHES\_MEXICO  
CYRUS-WATCHES.CH INFO@CYRUS-WATCHES.COM.MX T. 01 55 8000 19 06

**THE CONQUEST OF INNOVATION**

# content

THIRD EDITION 2020

## EL TREN MISTERIOSO

Página 46

WATCHES & WONDERS:  
THE DIGITAL ADVENTURE

Página 52

COVID-19:  
REINVENTING THE INDUSTRY

Página 68

CARTIER: LA HISTORIA  
NO CONTADA

Página 78

THE ULYSSE IDENTITY

Página 86

CYRUS: 10 AÑOS  
A LA VANGUARDIA

Página 94

UNA HISTORIA  
MUY BRITÁNICA

Página 100



# content

## forward»

INTERNATIONAL

Página 34

PERSONAL NOTES

Página 38

BACK IN TIME

Página 42



## slowdown»

TECH

Página 110

WHEELS

Página 112

ACCESORIZE

Página 114

PAIRING

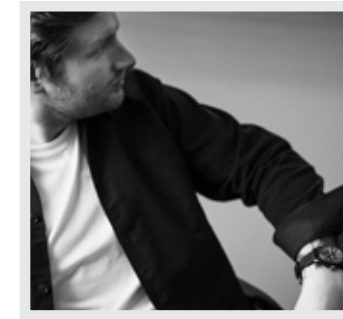
Página 116

FACES OF TIME

Página 118

WALTER TIME

Página 120



THIRD EDITION 2020



# BE RARE!

WITH H. MOSER



Ref: 3200-1205



*H. Moser & Cie.*  
VERY RARE



HORLOGER  
GENEVOIS

H. Moser & Cie. is an independent and family-run Swiss watch manufacturer producing high end watches featuring 100% in-house mechanical calibres.  
[www.h-moser.com](http://www.h-moser.com)

HG México – Torre Arcos Bosques I – Paseo de los Tamarindos #90, Piso 14  
Bosques de las Lomas – C.P. 05120, CDMX, México – Tel: (55) 4739-8025  
[www.hgmexico.com.mx](http://www.hgmexico.com.mx) – [info@hgmexico.com.mx](mailto:info@hgmexico.com.mx)

# CZAPEK

GENÈVE

WE COLLECT RARE PEOPLE



*Place Vendôme*

TITANIUM  
EXCLUSIVE EDITION OF 25 PIECES



HORLOGER  
GENEVOIS

HG México – Torre Arcos Bosques I – Paseo de los Tamarindos #90, Piso 14  
Bosques de las Lomas – C.P. 05120, CDMX, México – Tel: (55) 4739-8025  
[www.hgmexico.com.mx](http://www.hgmexico.com.mx) – [info@hgmexico.com.mx](mailto:info@hgmexico.com.mx)

forward»

INTERNATIONAL



## CZAPEK PARTNERS ADRESTA

Czappek continúa combinando la modernidad con el saber hacer relojero, y en esta ocasión anuncia una asociación con Adresta, una *start-up* suiza que se dedica a transformar los certificados de papel de una pieza de alta relojería en certificados digitales encriptados, esto con el objetivo de evitar las falsificaciones y aumentar la transparencia en el mercado. Además, tanto fabricantes como compradores y minoristas tendrán mayor acceso al ciclo de vida del reloj. Cabe añadir que este verano se lanzará una plataforma de Adresta para Czappek.

# 2 MIL

### MILLONES DE EUROS



en bonos fue lo que logró colocar Grupo Richemont, de acuerdo con un comunicado el pasado 18 de mayo, para fortalecer su balance general, el cual tenía una posición de efectivo bruto de 6.34 mil millones de euros y una posición de efectivo neto de 2.40 mil millones de euros al final del 31 de marzo de 2020.



### PATRIMONIO EN PLATINO

Desde 2006, Vacheron Constantin produce ediciones limitadas en platino bajo el concepto Collection Excellence Platine; ahora, esta exclusiva línea recibe un nuevo modelo, el Patrimony Moon Phase Retrograde Date, el cual destaca por su estética monocromática y funciones de fase lunar, edad de la luna y fechador retrógrado. Estas indicaciones se alimentan con el calibre automático 2460 R31L. También destaca su correa de aligátor, cosida a mano con hilos de seda y platino 950.



## ANTIQUORUM GENEVA

El 21 de marzo se llevó a cabo la subasta de Antiquorum, en Ginebra, que totalizó con una ganancia de 3,281,374 francos suizos, gracias a la venta de exclusivas piezas, entre las que destacan tres modelos de Patek Philippe —un hora mundial, un calendario perpetuo en oro amarillo y un reloj de bolsillo con seis complicaciones, guardatiempos que alcanzaron las cifras de 150,000, 85,000 y 57,500 francos suizos, respectivamente—, así como un Rolex Daytona Paul Newman de esfera negra y contadores plateados, subastado por 181,250 francos suizos.



## ABRE EL MUSEO

A partir del 25 de junio del presente año, el público podrá conocer el legado de Audemars Piguet en el Musée Atelier Audemars Piguet, con una cita previa y reservando las entradas en línea. La arquitectura del museo, diseñada por los arquitectos de Bjarke Ingels Group, destaca por su forma de espiral y paredes curvas de vidrio, que se mezclan armónicamente en el paisaje del Valle de Joux. Cabe mencionar su ubicación, justo atrás del edificio histórico que la firma ha ocupado desde 1875. Además, la nueva edición (Re) Master 01 se dedica a esta apertura.

## VAQUERO SUBMARINO

Ulysse Nardin otorgó una subvención al centro de investigación marina de la Universidad de Azores para facilitar la adquisición de diez sensores biológicos emergentes, necesarios para etiquetar a tiburones azules y obtener la información necesaria para salvaguardar dicha especie. En este proyecto, Fred Buyle, embajador de la Manufactura, fungirá como protagonista y vaquero submarino al marcar a estos animales colocando un lazo de liberación automática en las aletas. Para esta tarea, que exige sus destacadas habilidades de buceo, llevará un Diver 44 mm en su muñeca.



### L'ÉCOLE EN LIGNE

En estos tiempos extraordinarios, regidos por el confinamiento social, L'ÉCOLE, School of Jewellery Arts, apoyada por Van Cleef & Arpels, está ofreciendo clases en línea sobre el universo de la gemología. Académicos y expertos de diversos campos comparten su conocimiento a través de una serie de videos, categorizados en las siguientes temáticas: "El universo de las piedras preciosas", "Historia del arte de la joyería" y "Savoir-Faire".

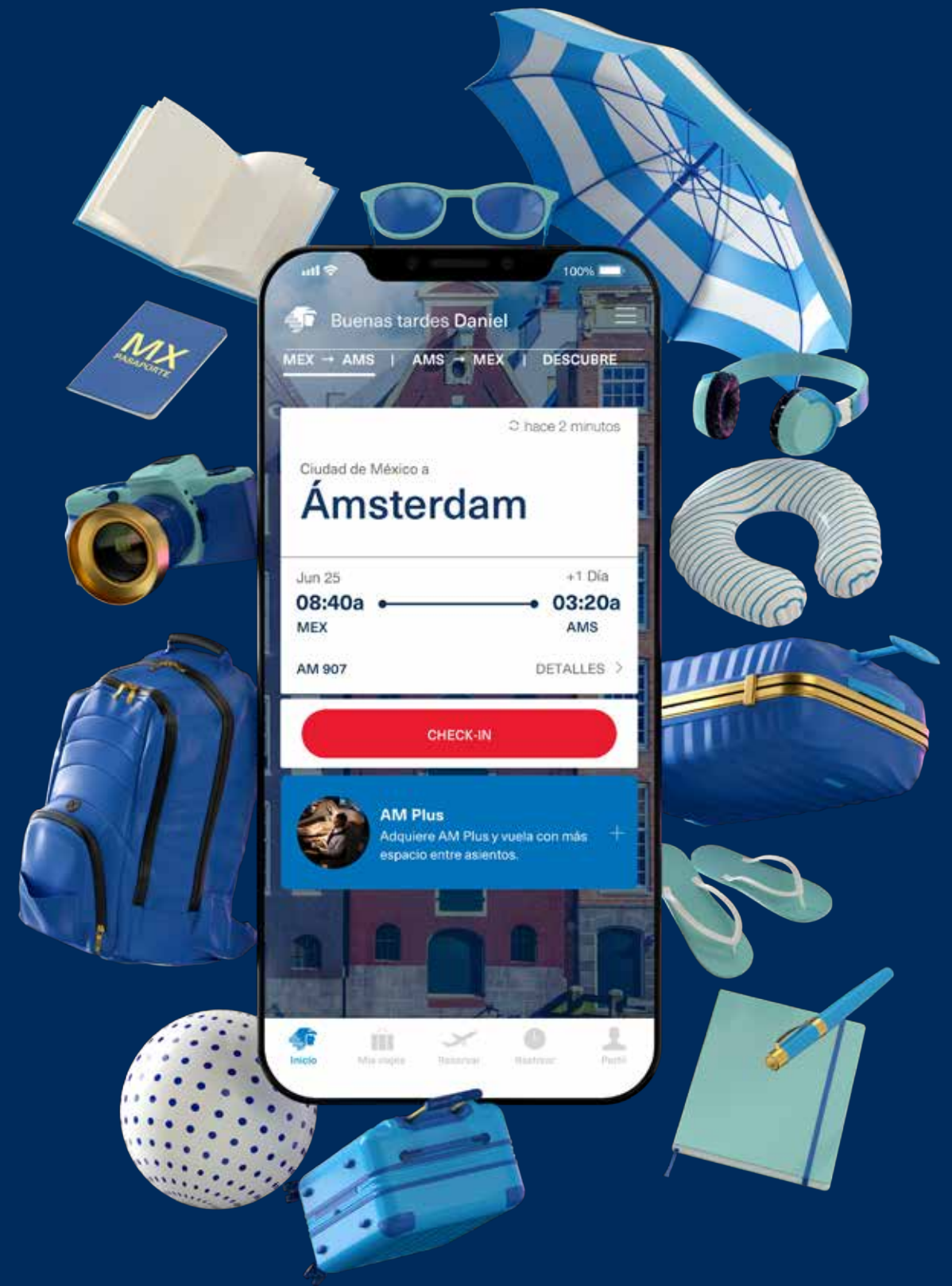




LA LÍNEA QUE NOS UNE

# Descarga la App y viaja fácil

Descárgala en:



Si de grandes iconos hablamos, el Royal Oak, de Audemars Piguet, es sin duda uno de ellos. La versión Offshore llegó también para quedarse, con su estética robusta, hecha a la medida del mercado mexicano. Este ejemplar es una de las variantes más poderosas, con su brazalete y caja realizados en oro rosa de 18 quilates, y con intensos elementos de contraste, como la esfera negra con tratamiento Méga Tapisserie y con pulsadores y corona realizados en cerámica negra. Las medidas también son apropiadas para un modelo claramente deportivo: 42 mm de diámetro y 14.6 mm de altura.

Luis Peyrelongue  
Director de Peyrelongue Chronos



Audemars Piguet Royal Oak Offshore Chronograph Automatic Ref. 264700R.OO.1000R.03



PROTECCIÓN PREMIUM  
PARA TUS RELOJES Y JOYERÍA



**BROWN SAFE**

Contacto:

[info@smart-lab.com.mx](mailto:info@smart-lab.com.mx)

[www.smart-lab.com.mx](http://www.smart-lab.com.mx)

**SAMARA SHOPS**

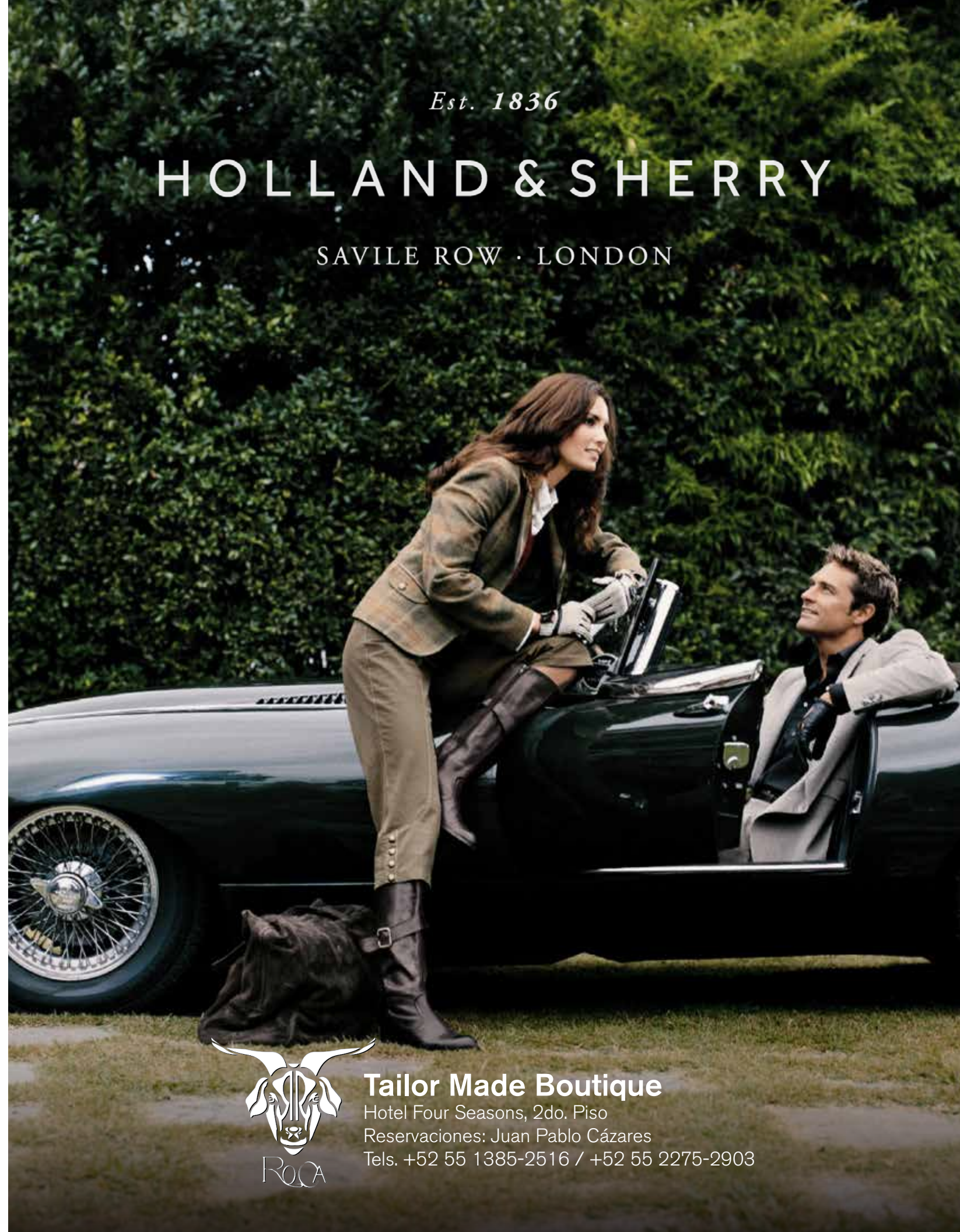
Antonio Dovall Jaime 70, Zedec Santa Fe  
Del. Álvaro Obregón, CDMX  
2591 0758

**PARK PLAZA**

Av. Javier Barros Sierra 540 Col. Santa Fe  
Del. Álvaro Obregón, CDMX  
5292 1078

**CASA PALACIO**

Ejército Nacional No. 843b, Col. Granada  
Del. Miguel Hidalgo, CDMX  
9138 3750



*Est. 1836*

**HOLLAND & SHERRY**

SAVILE ROW · LONDON



**Tailor Made Boutique**

Hotel Four Seasons, 2do. Piso  
Reservaciones: Juan Pablo Cázares  
Tels. +52 55 1385-2516 / +52 55 2275-2903

1972



## UN CLÁSICO TRANSGRESOR

El Royal Oak, diseñado por el famoso Gérald Genta, fue concebido como el primer reloj deportivo de lujo. Desde su nacimiento, ha encontrado el éxito al romper con los cánones de la relojería tradicional hasta redefinirla.

1993



### ► 1971

Georges Golay, entonces director general de Audemars Piguet, solicita a Gérald Genta la creación de un nuevo reloj de deportivo de alta gama sin precedentes. Sólo un día después, el famoso diseñador presentó el esbozo del ahora legendario Royal Oak.

### ► 1972

Audemars Piguet presenta el Royal Oak en la feria Swiss Watch Show, que más tarde cambiaría su nombre a Baselworld. Se trataba del primer reloj deportivo de lujo, en acero, caja con brazalete integrado, bisel octogonal y un diámetro de 38 milímetros.

### ► 1981

La Manufactura introduce un Royal Oak con complicación de calendario perpetuo, el más plano del mundo en su categoría. Además, en la década de los ochenta, Audemars Piguet reinterpreta con diferentes materiales y funciones a su modelo emblemático.

### ► 1993

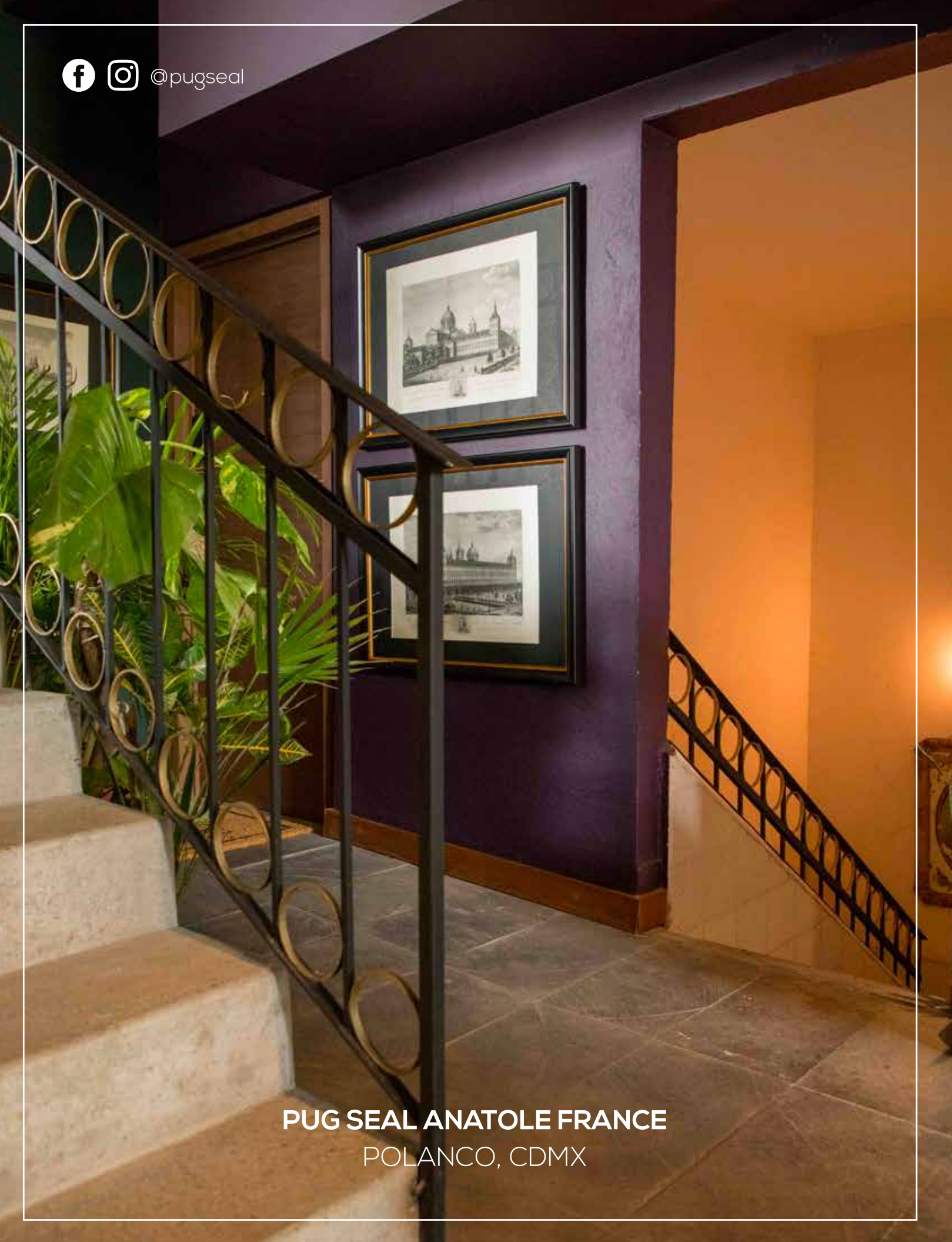
Poco tiempo después del vigésimo aniversario del Royal Oak, y para conmemorar sus dos décadas de historia, fue introducido el Royal Oak Offshore, una pieza robusta de 42 milímetros de diámetro diseñada por Emmanuel Gueit.

### ► 1996

El Royal Oak presume el expertise técnico de Audemars Piguet, al presentarse en el formato de Gran Complicación, al integrar las siguientes complicaciones: repetidor de minutos, calendario perpetuo y cronógrafo *rattrapante*.

### ► 2002

Con motivo del trigésimo aniversario, la Manufactura introduce el Concept CW1, una edición limitada a 150 unidades con caja de titanio y alacrita 602 (aleación de cobalto, cromo y tungsteno) acoplada con el impresionante calibre 2896.



**PUG SEAL ANATOLE FRANCE**  
POLANCO, CDMX



**· PUGSEAL ·**  
HOSPITALITY BOUTIQUE

**VIAJA SEGURO Y CON ESTILO**  
RESIDENCIAS EN POLANCO CDMX, OAXACA CITY.

INLCUIDO EN TARIFA.  
DESAYUNO GOURMET A LA CARTA  
SNACKS Y BEBIDAS  
FRIGO BAR  
SALAS DE REUNIONES  
TRANSPORTACION EN LA ZONA

AMENITIENS CON COSTO  
ROOM SERVICE DE AUTOR  
MASAJES  
NOCHES ROMANTICAS

[WWW.PUGSEAL.COM](http://WWW.PUGSEAL.COM)



El Streamliner de H. Moser & Cie., nombrado así en honor a la clásica locomotora de alta velocidad, además de esconder su complejidad cronográfica en el interior de una carátula sólida y minimalista también oculta el rotor que le da vida. Sondeamos los secretos de este reloj de edición limitada creado por la manufactura de Schaffhausen.

Por Mark Bernardo

# ▶ EL TREN MISTERIOSO



**E**l Streamliner Flyback Chronograph, el primer reloj de Moser equipado con un cronógrafo, representa un cambio radical del celebrado minimalismo de la compañía, pero al mismo tiempo constituye una extensión completamente racional del mismo. El reloj también hace su debut como el primer cronógrafo de cuerda automática con indicador central que, además, ha sido equipado con la función de vuelta a cero.

El nombre Streamliner está inspirado en los trenes de alta velocidad de las décadas de 1920 y 1930 que los entusiastas del ferrocarril recuerdan cariñosamente por sus curvas redondeadas y aerodinámicas, una referencia a la nueva caja con forma ergonómica del reloj y al brazalete integrado. Este estilo de reloj de lujo deportivo en metal, cuyos modelos más emblemáticos y famosos son el Patek Philippe Nautilus y el Audemars Piguet Royal Oak, parece estar teniendo su momento hoy en el mercado de la relojería, como pudo observarse el año pasado con los lanzamientos de Chopard, Bell & Ross y A. Lange & Söhne, con sus modelos Alpine Eagle, BR 05 y Odysseus, respectivamente. Por su parte, Moser no se ha alejado de los códigos de diseño que lo han dado a conocer, como la simplicidad armoniosa exterior que oculta la complejidad interior. Continuando con la misma tradición de su premiada interpretación del calendario perpetuo, Moser se ha asegurado de que su primer cronógrafo sea fiel a la misma filosofía, con lecturas cronométricas indicadas en la esfera principal en vez de en subesferas.

La caja en acero con forma de cojín mide 42.3 mm de diámetro y 14.2 mm de grosor y es resistente al agua hasta 120 metros; lo suficiente, afirma Moser, para asegurar que el usuario pueda utilizar el cronógrafo bajo el agua. La corona, colocada fuera del centro, a la altura de las 4 en punto, tiene grabada la “M” de Moser, mientras que los pulsadores del cronógrafo han sido colocados a la altura de las diez y dos en punto, respectivamente, evocando el diseño *bullhead* (cabeza de toro) de



#### Especificaciones

**H. MOSER & CIE.**

**STREAMLINER FLYBACK CHRONOGRAPH**

**FABRICANTE:** H. Moser & Cie., Rundbuckstrasse 10, CH-8212, Neuhausen am Rheinfall, Suiza

**FUNCIONES:** Horas, minutos, cronógrafo *flyback*

**MOVIMIENTO:** Automático, calibre HMC 902, cuerda bidireccional, 434 componentes, frecuencia de 21,600 alternancias por hora, reserva de marcha de 54 horas, diámetro = 34.4 mm (15 ¼ líneas)

**CAJA:** Acero inoxidable, hermeticidad de 120 m

**BRAZALETE:** Acero con hebilla plegable de tres hojas

**DIMENSIONES:** Diámetro = 42.3 mm, altura = 14.2 mm

los cronógrafos antiguos. Un cristal de zafiro sutilmente abovedado, enmarcado por un bisel con acabado cepillado, protege a una caja escultural que fluye hacia el brazalete orgánicamente encorvado y que ostenta superficies cepilladas y pulidas alternándose en los eslabones articulados.

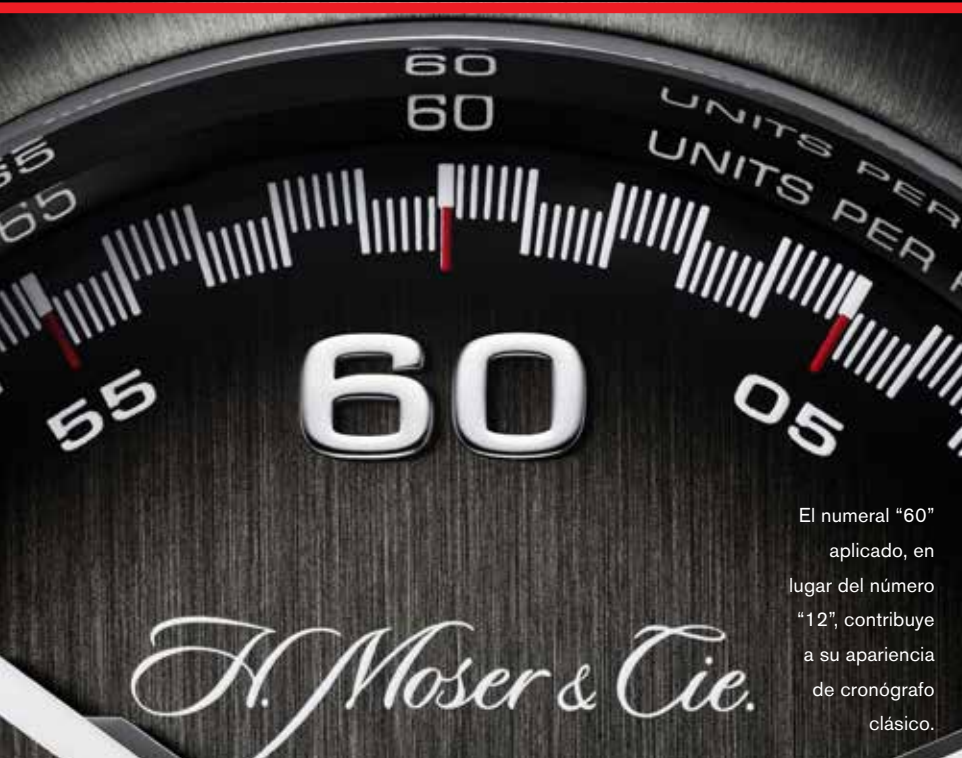


El calibre HMC 902 esconde en su interior un rotor de cuerda automática.

En términos ergonómicos, el Streamliner cumple con las expectativas cuando se lleva puesto en la muñeca. Los estrechos eslabones permiten que el brazalete se mueva de manera casi serpenteante, acoplándose a las curvaturas de la muñeca sin pellizcar la piel o jalar el vello. La cubierta posterior en forma de cuenco se acomoda perfectamente gracias a la hendidura natural de la muñeca; y no se siente muy pesado o demasiado suelto con los movimientos naturales del antebrazo. En términos visuales, los juegos de luz en el brazalete tienen un efecto ondulante e hipnótico cuando uno gira la muñeca lentamente.

En cuanto a la facilidad de operación, el Streamliner ofrece resultados mixtos. Los pulsadores del cronógrafo de hecho tienen cinco lados si se toma en cuenta el punto desafilado que se forma en el borde inferior de cada uno, pero están bien redondeados y son tan suaves al tacto como la caja y los eslabones del brazalete. El pulsador a la altura de las dos en punto permite que la manecilla del segundero cubra toda la esfera en pequeños saltos, rozando con su punta el borde de los pequeños marcadores blancos que se encuentran en la periferia, mientras que la esbelta manecilla blanca avanza casi imperceptiblemente por la misma escala para contar los minutos transcurridos. Un golpecito firme al pulsador sobre las diez en punto regresa a cero las dos manecillas centrales (al “60” aplicado a la altura de las 12 en punto) para reiniciar el conteo en forma instantánea.

Es probable que a muchos no les parezca que esta configuración —con los pulsadores colocados como “orejas”, opuestos entre sí y cada uno al otro lado de la caja— sea el sistema más fácil e intuitivo para cronometrar eventos mientras el reloj se lleva puesto en la muñeca. La serie de acciones que se deben llevar a cabo son un tanto complicadas: primero hay que usar el dedo índice para iniciar el cronógrafo mientras el pulgar mantiene el reloj en su lugar, asegurando de esa manera que el pulsador será accionado con firmeza; después, el pulgar



El numeral "60" aplicado, en lugar del número "12", contribuye a su apariencia de cronógrafo clásico.



La corona ha sido decorada con una "M", de Moser, en relieve.



El brazalete orgánicamente curvo ostenta superficies pulidas y cepilladas.



Los minutos y los segundos del cronógrafo se indican al centro en la misma escala mediante dos manecillas de diferente color.

debe moverse hacia arriba para presionar el otro pulsador y así regresar la manecilla a cero, asegurándose de que el dedo índice ya no apriete el primer pulsador para evitar la activación al mismo tiempo de dos pulsadores. Resulta mucho más fácil sujetar la caja como se hace con un cronógrafo de bolsillo, el cual es por supuesto el instrumento que sirvió de inspiración para este diseño.

La esfera, en un tono gris antracita utilizado por la marca por primera vez, ha sido realizada con el ya distintivo efecto degradado *fumé* así como con un patrón de rayas verticales denominado *griffé*. La circundan dos escalas de minutos en blanco y rojo, la externa para los minutos transcurridos y la interna para los segundos transcurridos. El número 12 que suele encontrarse en la posición de las doce en punto ha sido reemplazado por el número 60, una decisión que nos remonta a los cronógrafos de las décadas de 1960 y 1970 y que confirma el principio fundamental detrás del acercamiento de Moser para este modelo: "un cronógrafo que también indica la hora en vez de un reloj adaptado con un cronógrafo". Fue muy sabio utilizar este modelo para introducir el nuevo motivo *griffé*. Se trata de un diseño que ofrece una sutil alternativa a la estética circular radiante y que destaca con el acabado cepillado del bisel.

La lectura de los intervalos mediante las escalas periféricas se vuelve aún más clara y precisa gracias a las manecillas centrales del cronógrafo —más gruesas en su base y más finas en su punta—, y que son parecidas a los contadores que se encuentran en el tablero de instrumentos de los automóviles. Distinguir los minutos de los segundos es fácil con un simple vistazo gracias al uso de dos colores: color rojo para la manecilla de los segundos y un baño de rodio para la de los minutos. Por otro lado, el tiempo actual en horas y minutos se muestra en manecillas curvas de dos partes con inserciones luminosas de Globolight®, un material con base de cerámica tratado con Super-Lumina que en este caso es utilizado por primera vez en las manecillas de un reloj.

Un reloj completamente nuevo —el primero de los que la *maison* afirma formarán parte de una familia de productos totalmente nueva— debe

contar con un movimiento de fabricación interna también completamente nuevo. Y Moser también ha cumplido en ese sentido. El equipo de casa desarrolló el nuevo calibre HMC 902 en conjunto con los expertos en complicaciones de AGENGHOR, todo con miras a lograr la máxima funcionalidad en una arquitectura minimalista. Visto a través de la cubierta posterior de zafiro, el calibre resultante, formado por 434 componentes, podría hacerle creer que se trata de un movimiento de cuerda manual y no del movimiento automático que en realidad es. La hermosura de esta paradoja es que evidencia toda la belleza mecánica del primero a la vez que ofrece la facilidad y ventajas del segundo.

El rotor de tungsteno que da cuerda al mecanismo en ambas direcciones ha sido colocado de manera poco convencional entre la parte delantera del movimiento y la carátula, lo que permite así que la rueda de pilares y los demás dispositivos que permiten el funcionamiento del cronógrafo puedan ser fácilmente admirados. Por más que se intente, inclusive si se trata de observar con la ayuda de una lupa, es poco probable llegar a ver el rotor a través de los distintos elementos —puentes, barriletes, engranajes y ruedas— que dominan la parte posterior del movimiento.

El sistema opera mediante un principio retrógrado, utilizando la energía acumulada para permitir que la manecilla de los minutos salte instantáneamente antes de ser liberada por una leva de caracol y así asegurar una mayor precisión. Las funciones del cronógrafo también utilizan un embrague horizontal con rueda de fricción equipada con microdientes para evitar el entrecruzamiento de engranajes y reducir saltos accidentales cuando el cronógrafo es activado. El calibre HMC 902 cuenta con una reserva de marcha de 54 horas gracias a su doble barrilete —un elemento claramente visible en la parte posterior, al igual que la majestuosa cimera de Moser, grabada en oro sobre un puente mejorado con decoración *Côtes de Genève* ubicado en la parte inferior derecha.

El Streamliner Flyback Chronograph de H. Moser & Cie., cuyo desarrollo, según la propia compañía, requirió un total de cinco años, está disponible en una edición limitada a cien piezas.

# THE DIGI TAL AD VEN TURE



VACHERON CONSTANTIN



CARTIER



PIAGET



LANGE & SÖHNE



JAEGER-LECOULTRE



PANERAI



MONTBLANC



HERMÈS



SPEAKE MARIN



PURNELL



LAURENT FERRIER

JAMÁS EN LA HISTORIA DE LA RELOJERÍA Y SUS GRANDES FERIAS HABÍAMOS PRESENCIADO ALGO DE ESTA MAGNITUD: UNA FERIA TOTALMENTE DIGITAL. ES, POR SUPUESTO, EL RESULTADO DE LAS MEDIDAS IMPUESTAS PARA ENFRENTAR EL COVID-19. PERO ES, AL MISMO TIEMPO, LA NUEVA REALIDAD DE UNA INDUSTRIA QUE TENDRÁ QUE REFORMARSE PARA SOBREVIVIR. AQUÍ NUESTRA SELECCIÓN DE LAS PIEZAS MÁS RELEVANTES, LANZADAS EN ESTE NUEVO FORMATO.



IWC



ROGER DUBUIS



BAUME & MERCIER

## VACHERON CONSTANTIN OVERSEAS PERPETUAL CALENDAR ULTRA-THIN

ESTE PODEROSO OVERSEAS, ACOPLADO CON EL CALIBRE ULTRADELGADO 1120 QP/1, COMBINA LA FUERZA DEL ORO ROSA 5N CON EL AZUL MAGNÉTICO DE SU ESFERA.



### Especificaciones

**MANUFACTURA:** Vacheron & Constantin, Branch of Richemont International SA, Chemin du Tourbillon 10, 1228, Plan-les-Ouates, Suiza

**FUNCIONES:** Horas, minutos, fecha, día de la semana, mes, fases lunares, año bisiesto

**MOVIMIENTO:** Automático, calibre 1120 QP, con 246 componentes, frecuencia de 19,800 alternancias por

hora, reserva de marcha de 40 horas

**CAJA:** Oro amarillo 5N de 18 quilates, hermeticidad de 50 m

**BRAZALETE:** Oro amarillo 5N de 18 quilates con triple broche de seguridad con pulsadores y sistema de ajuste; se entrega también con una correa azul de aligátor Mississipiensis  
Dimensiones: Diámetro = 41.5 mm, altura = 8.1 mm

Para la reseña completa, visite el siguiente link:



## LANGE & SÖHNE ZEITWERK MINUTE REPEATER

EL ICÓNICO ZEITWERK CON REPETIDOR DE MINUTOS REGRESA ESTE AÑO EN UNA NUEVA VERSIÓN QUE ALTERNA EL ORO BLANCO DE LA CAJA CON UNA ESFERA DE PLATA AZUL.



### Especificaciones

**MANUFACTURA:** Lange Uhren GmbH, Ferdinand-A. Lange-Platz 1, D-01768, Glashütte, Alemania

**FUNCIONES:** Horas y minutos saltantes, segundos, repetidor de minutos decimales, indicador de reserva de marcha

**MOVIMIENTO:** Manual, escape de fuerza constante,

calibre L043.5, frecuencia de 18,000 alternancias por hora, reserva de marcha de 36 horas

**CAJA:** Oro blanco, cristal de zafiro

**CORREA:** Piel azul, cosida a mano, hebilla desplegable en oro blanco

**DIMENSIONES:** Diámetro = 44.2 mm, altura = 14.1 mm

Para la reseña completa, visite el siguiente link:



## JAEGER-LECOULTRE MASTER CONTROL CHRONOGRAPH CALENDAR

EL MODELO INSIGNIA DE LA NUEVA FAMILIA MASTER CONTROL, DE JAEGER-LECOULTRE, REAFIRMA SU LIDERAZGO EN EL MUNDO DE LOS MODELOS CLÁSICOS CON AIRES RETRO.



### Especificaciones

**MANUFACTURA:** Manufacture Jaeger-LeCoultre, Rue de la Golisse 8, 1347, Le Chenit, Suiza

**FUNCIONES:** Horas, minutos, pequeños segundos, fecha, día de la semana, mes, fases lunares, cronógrafo

**MOVIMIENTO:** Automático, calibre 759, frecuencia de

28,800 alternancias por hora, reserva de marcha de 65 horas

**CAJA:** Acero inoxidable u oro Le Grand Rose, hermeticidad de 50 m

**CORREA:** Piel de becerro Novonappa o aligátor

**DIMENSIONES:** Diámetro = 40 mm, altura = 12.05 mm

Para la reseña completa, visite el siguiente link:



## IWC PORTUGIESE PERPETUAL CALENDAR

LA FAMILIA DE CALENDARIOS PERPETUOS PORTUGIESE SE EXTIENDE AHORA A DOS MODELOS EN ORO 5N Y UNO EN ACERO, ACOPLADOS CON EL CALIBRE 82650.



### Especificaciones

**MANUFACTURA:** IWC Schaffhausen, Branch of Richemont International SA, Baumgartenstrasse 15, 8200, Schaffhausen, Suiza

**FUNCIONES:** Horas, minutos, segundos, mes, día de la semana, fecha, año bisiesto

**MOVIMIENTO:** Automático, calibre 82650, frecuencia de 28,800 alternancias por

hora, autonomía de 60 horas

**CAJA:** Oro rosa 5N (Refs. IW344202 y IW344205), acero (Ref. IW344203), hermeticidad de 30 m

**CORREA:** Piel de aligátor negra (Ref. IW344203), café (Ref. IW344202), azul (Ref. IW344205)

**DIMENSIONES:** Diámetro = 42.4 mm, altura = 13.8 mm

Para la reseña completa, visite el siguiente link:



## PANERAI LUMINOR MARINA FIBRATECH

AL INTRODUCIR EL NUEVO MATERIAL DENOMINADO FIBRATECH, PANERAI LOGRA UNA PIEZA 60% MÁS LIGERA QUE EL ACERO Y ALTAMENTE RESISTENTE A LA CORROSIÓN.



### Especificaciones

**MANUFACTURA:** Officine Panerai, Route de Pierre-à-Bot 87, 2000, Neuchâtel, Suiza

**FUNCIONES:** Horas, minutos, pequeño segundero, fechador

**MOVIMIENTO:** Automático, calibre P.9010, con 200 componentes, frecuencia de 28,800 alternancias por hora, reserva de mar-

cha de 72 horas

**CAJA:** Fibratech con corona en Carbotech, hermeticidad de 300 m

**CORREA:** Sportech azul con pespunte blanco, broche de titanio con recubrimiento DLC; se entrega con una segunda correa de caucho azul

**DIMENSIONES:** Diámetro = 44 mm

Para la reseña completa, visite el siguiente link:



## ROGER DUBUIS EXCALIBUR DIABOLUS IN MACHINA

ROGER DUBUIS PRESENTA UNA PIEZA CON REPETIDOR DE MINUTOS SINTONIZADO CON EL ACORDE PROHIBIDO EN TIEMPOS DEL MEDIEVO: EL DIABOLUS IN MACHINA.



### Especificaciones

**MANUFACTURA:** Roger Dubuis, Rue André-De-Garrini 2, 1217, Meyrin, Ginebra, Suiza

**FUNCIONES:** Horas, minutos, repetidor de minutos, tourbillon volante, indicador de funciones y de seguridad del repetidor de minutos

**MOVIMIENTO:** Automático con repetidor de minutos y tourbillon volante, calibre

RD0107, frecuencia de 21,600 alternancias por hora, reserva de marcha de 60 horas

**CAJA:** CarTech Micro-Melt BioDur CCMTM, hermeticidad de 30 m

**CORREA:** Piel de becerro 3D, triple hebilla plegable de titanio

**DIMENSIONES:** Diámetro = 45 mm, altura = 16.8 mm

Para la reseña completa, visite el siguiente link:



## MONTBLANC 1858 MONOPUSHER CHRONOGRAPH LIMITED EDITION

EL ASPECTO EXCEPCIONAL DE ESTA EDICIÓN LIMITADA SE LOGRA AL EXTENDER LA TONALIDAD EN BRONCE DESDE SU CAJA HASTA LA DISTINTIVA CORREA NATO.



### Especificaciones

**MANUFACTURA:** Montblanc Montre SA, Chemin des Tourelles 10, 2400, Le Locle, Suiza

**FUNCIONES:** Horas, minutos, pequeños segundos, cronógrafo

**MOVIMIENTO:** Automático, calibre MB 25.12 (base Sellita SW500), frecuencia

de 28,800 alternancias por hora, reserva de marcha de 48 horas

**CAJA:** Aleación de bronce, hermeticidad de 100 m

**CORREA:** NATO color beige con broche de acero con recubrimiento de bronce

**DIMENSIONES:** Diámetro = 42 mm, altura = 14.7 mm

Para la reseña completa, visite el siguiente link:



## BAUME & MERCIER CLIFTON BAUMATIC DAY-DATE AND MOON- PHASE AUTOMATIC

BAUME & MERCIER COMPLEMENTA SU COLECCIÓN CLIFTON BAUMATIC CON ESTE NUEVO MODELO EN ORO ROSA ANIMADO POR UN CALIBRE DE MANUFACTURA.



### Especificaciones

**MANUFACTURA:** Baume & Mercier, Branch of Richemont International SA, Rue André-de-Garrini 4, 1217, Meyrin, Ginebra, Suiza

**FUNCIONES:** Horas, minutos, segundos, día, fecha, fases lunares

**MOVIMIENTO:** Automático de manufactura propia, calibre BAUMATIC BM14 1975

AC2, frecuencia de 28,800 alternancias por hora, reserva de marcha de 5 días

**CAJA:** Oro rosa de 18 quilates, cristal de zafiro, hermeticidad de 50 m

**CORREA:** Cocodrilo azul de escamas cuadradas, hebilla de oro rosa de 18 quilates

**DIMENSIONES:** Diámetro = 42 mm, altura = 12.95 mm

Para la reseña completa, visite el siguiente link:



## CARTIER PASHA DE CARTIER

COMO CASI TODOS LOS MODELOS CARTIER, EL PASHA DE CARTIER ES TAMBIÉN UN CLÁSICO ATEMPORAL. CON APENAS 35 AÑOS, LA NUEVA GENERACIÓN ESTÁ MEJOR QUE NUNCA.



### Especificaciones

**MANUFACTURA:** Manufacture Cartier, Branch of Richemont International SA, Rue des Alisiers 10, 2300, La Chaux-de-Fonds, Suiza  
**FUNCIONES:** Horas, minutos, segundos, fechador  
**MOVIMIENTO:** Automático, calibre 1847 MC, frecuencia de 28,800 alternancias

por hora, reserva de marcha de 40 horas  
**CAJA:** Acero inoxidable, con hermeticidad de 100 m  
**CORREA:** Acero inoxidable, con sistema SmartLink y QuickSwitch, se entrega con una correa de aligátor gris  
**DIMENSIONES:** Diámetro = 41 mm, altura = 9.55 mm

Para la reseña completa, visite el siguiente link:



## PIAGET ALTIPLANO ULTIMATE CONCEPT

PIAGET INTRODUCE AL MERCADO SU MÁS ASOMBROSA *TALKING PIECE*. AHORA EL RELOJ, CON TAN SÓLO 2 MM DE GROSOR, ESTARÁ DISPONIBLE PARA TODO EL MUNDO.



### Especificaciones

**MANUFACTURA:** Piaget, Branch of Richemont International SA, Chemin du Champ-des-Filles 37, Plan-les-Ouates, GE, 1228, Suiza  
**FUNCIONES:** Horas y minutos  
**MOVIMIENTO:** Manual, Calibre Piaget 900P-UC, frecuencia de 28,800 alter-

nancias por hora, reserva de marcha de 40 horas  
**CAJA:** Aleación de cobalto de alta tecnología, cristal de 0,2 mm de espesor  
**CORREA:** Aligátor negra y correa azul textil Blue Baltimore  
**DIMENSIONES:** Diámetro = 41 mm, altura = 2 mm

Para la reseña completa, visite el siguiente link:





## HERMÈS ARCEAU L'HEURE DE LA LUNE

ESTE FASCINANTE MODELO SE REINVENTA EN TRES VERSIONES QUE SE DEFINEN POR INTEGRAR METEORITO EN LA CARÁTULA.



### Especificaciones

**MANUFACTURA:** Hermès International S.A., 24 Rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008, París, Francia

**FUNCIONES:** Horas, minutos, fecha, doble fase lunar (visualización de las fases lunares desde los hemisferios norte y sur)

**MOVIMIENTO:** Automático de manufactura Hermès, calibre H1837, frecuencia de 28,800 alternancias

por hora, módulo exclusivo «L'heure de la lune», reserva de marcha de 45 horas

**CAJA:** Platino u oro blanco, diseñada por Henri d'Origny en 1978, hermeticidad de 30 m

**CORREA:** Aligátor mate negro, aligátor mate habano, aligátor mate verde veronés

**DIMENSIONES:** Diámetro = 43 mm, altura = 13.27 mm

Para la reseña completa, visite el siguiente link:



## LAURENT FERRIER GRAND SPORT TOURBILLON

PARA LAURENT FERRIER, LOS TIEMPOS DEL LUJO DESMEDIDO ES COSA DEL PASADO. SU NUEVO TOURBILLON DEMUESTRA QUE EL VERDADERO LUJO ESTÁ EN LOS DETALLES.



### Especificaciones

**MANUFACTURA:** Laurent Ferrier Sociéte de Horlogerie, Route de Saint-Julien 150, 1228, Plan-les-Ouates, Suiza

**FUNCIONES:** Horas, minutos, pequeños segundos

**MOVIMIENTO:** Manual, S/N de calibre, con tourbillon, frecuencia de 21,600

alternancias por hora, reserva de marcha de 80 horas

**CAJA:** Acero inoxidable, con hermeticidad de 100 m

**CORREA:** Acero inoxidable integrado, con tres eslabones y broche desplegable

**DIMENSIONES:** Diámetro = 44 mm

Para la reseña completa, visite el siguiente link:



## SPEAKE MARIN ONE&TWO OPENWORKED TOURBILLON

ESTE NUEVO MODELO DE SPEAKE-MARIN SE PRESENTA EN WATCHES & WONDERS 2020 CON UN TOURBILLON VOLANTE EN UNA POSICIÓN ATÍPICA A LAS 1:30 HORAS.



### Especificaciones

**MANUFACTURA:** Speake-Marin S.A., Avenue de Miremont 33C, 1206, Ginebra, Suiza

**FUNCIONES:** Horas, minutos, segundos en tourbillon volante, indicador de reserva de marcha a las 7:30

**MOVIMIENTO:** Automático con tourbillon volante, calibre SMA05 con micro-rotor,

frecuencia de 21,600 alternancias por hora, reserva de marcha de 72 horas

**CAJA:** Piccadilly de nueva generación en titanio, cristal de zafiro, hermeticidad de 30 m

**CORREA:** Aligátor negra, hebilla de titanio

**DIMENSIONES:** Diámetro = 42 mm

Para la reseña completa, visite el siguiente link:



## PURNELL ESCAPE IIS TREASURE RAINBOW SET

PURNELL PRESENTA EN WATCHES & WONDERS ESTE EXÓTICO EJEMPLAR, UNA CREACIÓN FEMENINA Y COMPLICADA, EN COLABORACIÓN CON ERIC COUDRAY.



### Especificaciones

**MANUFACTURA:** Purnell, Route de Chesopelloz 10, CH, 1782, Belfaux, Suiza

**FUNCIONES:** Horas, minutos, indicador de reserva de marcha

**MOVIMIENTO:** Manual, calibre CP13, mecanismo de tourbillon de triple eje, frecuencia de 21,600 alternancias por hora, reserva de marcha de 32

horas; 304 zafiros, rubíes y esmeraldas de talla brillante en ambas jaulas del tourbillon

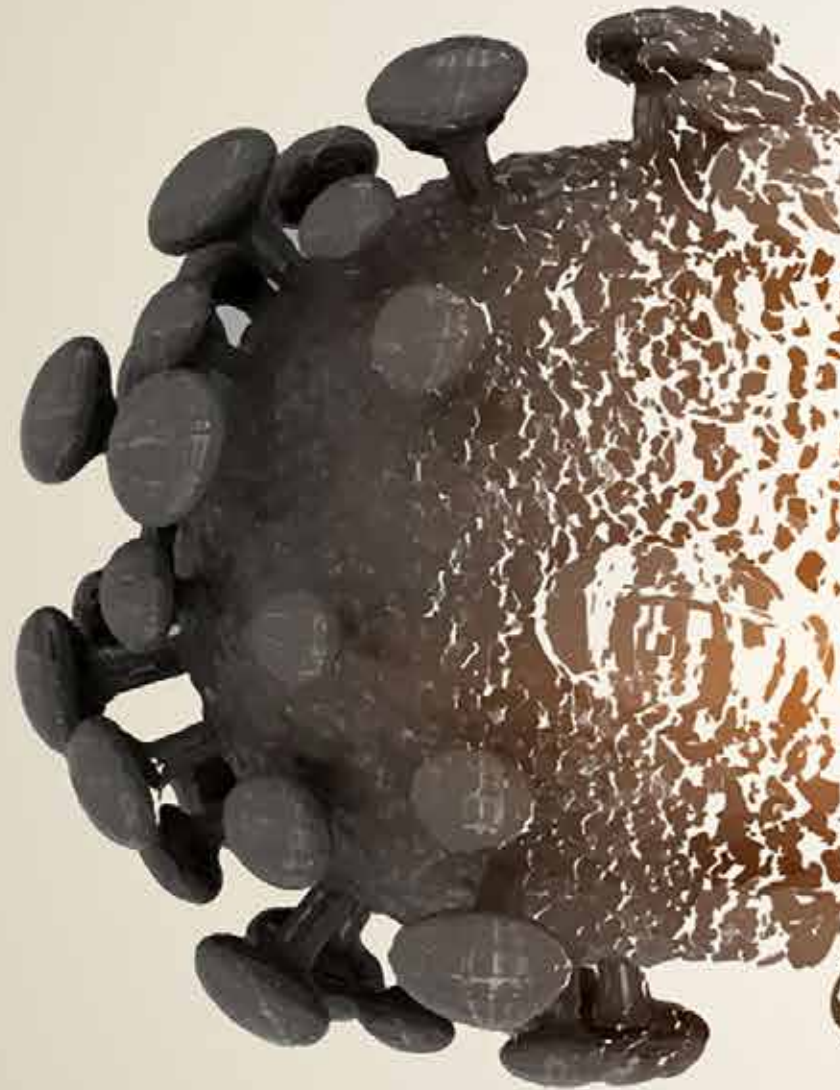
**CAJA:** Oro rosa de 18 quilates, cristal de zafiro monobloque, hermeticidad de 30 m

**CORREA:** Cocodrilo genuino o caucho natural

**DIMENSIONES:** Diámetro = 44 mm, altura = 18 mm

Para la reseña completa, visite el siguiente link:





# COVID-19

## REINVENTING THE INDUSTRY

LA PANDEMIA POR CORONAVIRUS NOS HA OBLIGADO A MODIFICAR NUESTROS PROPIOS PARADIGMAS, A REVISAR A FONDO LO QUE NO FUNCIONA EN EL SECTOR PERO, SOBRE TODO, A SACAR LO MEJOR DE NOSOTROS MISMOS.

# THE SHOW WILL GO ON

CON LA CAÍDA DE BASELWORLD, EL EVENTO QUE FUNGIERA COMO EL BASTIÓN MÁS IMPORTANTE DE LA RELOJERÍA POR MÁS DE 100 AÑOS, CABE PREGUNTARSE SI ESTAMOS PRÓXIMOS A VER LA EXTINCIÓN DE LAS GRANDES FERIAS RELOJERAS. ESTE ES EL PANORAMA, DESPUÉS DEL COVID-19.



La espectacular estructura a la entrada de Baselworld, feria que fungió por más de 100 años como referente indiscutible.

Por Alejandro Estrada

**B**aselworld ha muerto. Fue una de las más importantes consecuencias de la llegada de esta pandemia insólita, que ha cobrado hasta principios de junio la vida de casi cuatrocientas mil personas. El histórico recinto, cayó también, luego de un proceso desgastante entre el grupo MCH, los dueños del evento, y las firmas participantes.

Pero lo primero que tenemos que hacer es no confundir. Baselworld ya estaba enferma desde hace tiempo, y, con un sistema inmunológico en situación precaria, el COVID-19 sólo aceleró la sintomatología. Así de sencillo.

## LAS GRANDES FERIAS

Hay algunos que venían pronosticando, hasta hace poco (y me incluyo), la desaparición de los grandes formatos para la presentación de novedades, las ferias de gran tamaño. Era la lectura que ofrecía el ver en caída el gran evento del año. Pero al mismo tiempo, y podría decirse que hasta de manera sigilosa, empezaban a tomar nuevas dimensiones otros eventos alrededor del mundo. Dubai Watch Week, por ejemplo, crecía en formato y fama, al grado de ser hoy considerado el evento favorito del

gremio. De este lado, el SIAR presumía un récord en asistencia de marcas. Y algunos más, como el evento hermano WatchTime New York o incluso el propio Watches & Wonders Miami, adquirirían una fuerza inusitada. En Ginebra, algunos meses antes que Baselworld, las cosas parecían tomarse con calma. Seguía siendo, incluso después del anuncio de la salida de Richard Mille y Audemars Piguet, un evento sólido, que también sumaba marcas a su portafolio.

Todo esto sucedía en 2019, cuando aún era insospechada la posibilidad de una pandemia mundial, y cuando era claro para todos que la relojería estaba viviendo una contracción alarmante.

Y si nos remontamos aún más en el pasado, el anuncio de Grupo Swatch de salir de manera definitiva de Baselworld, comunicado que hacía oficial a finales de julio de 2018, fue el principio del fin. A la par, el conjunto de las firmas de alta gama del grupo (Breguet, Blancpain, Jaquet Droz, Harry Winston, Glashütte Original y Omega), anunciaban la creación de un evento independiente, Time to Move, el acto de rebeldía que obligó a replantear la relevancia de los formatos tradicionales.

Por supuesto, y lo leíamos entonces en las razones que daba Swatch Group para salir de la feria, el problema venía de tiempo atrás, con la

## EXCLUSIVE

mentada renovación del espacio ferial, un gasto enorme cuya factura fue absorbida por las propias marcas expositoras.

Han sido, en concreto, varios factores los que provocaron la caída de Baselworld. Y todos se alinearon perfectamente para llevarla a las cámaras de cremación: una ciudad que no cuenta con la infraestructura necesaria para un evento de tal magnitud; una tardía evolución de la feria hacia formatos novedosos, la nula integración (tan necesaria) de tecnología elemental, ya no digamos de vanguardia, como la simple acción de dotar a los medios de comunicación de una conexión de internet de alta velocidad; así como un gobierno involucrado que metiera las manos para garantizar a los asistentes precios justos en hospedería y alimentación, por mencionar solo lo básico.

Finalmente, y es justo decirlo, lo que acabó por entubar al paciente, fue la nula capacidad de negociación que mostró la nueva administración de MCH, el grupo detrás de Baselworld. La salida fue finalmente un poco menos dramática y las marcas expositoras recibieron un reembolso acaso más aceptable, pero aun así sentaron un precedente que será difícil olvidar.

### HACIA EL FUTURO

¿Qué es lo que podemos anticipar, una vez que la pandemia del coronavirus deje su huella en el nuevo orden mundial?

Bueno, hoy, cuando es ya un hecho la consolidación de un evento a la par de Watches & Wonders en abril de 2021 —en donde al menos

sabemos ya que estarán presentes marcas como Rolex, Patek Philippe, Tudor, Chanel, Chopard y las cuatro marcas de alta gama de LVMH, a saber Bvlgari, Hublot, Zenith y TAG Heuer—, estamos viendo algo milagroso: la consolidación de un solo espacio, en un solo momento, para la presentación de las novedades relojeras. Ginebra, con el aval confirmado de al menos 39 nuevas marcas de alta gama, sin contar con la feria alterna de Franck Muller, el World Presentation of Haute Horlogerie (WPHH), se convierte así en el epicentro de la alta relojería a nivel mundial.

Al mismo tiempo, si la reactivación del mercado lo permite, tendremos ferias que podrían alumbrar al consumidor de manera local. Es lo que se espera de eventos con fuerza probada, como el SIAR o Dubai Watch Week.

Habrà, posiblemente, una fragmentación de eventos locales de menores proporciones, con giras mundiales, y se espera que Swatch Group mantenga un formato independiente, al menos por mantener congruencia en el corto plazo.

Pero, ¿qué pasará ahora con formatos como la plataforma que diseñó LVMH a principios de año para presentar sus novedades, el denominado LVMH Watch Week en Dubai? ¿O la iniciativa que dieron en llamar Geneva Watch Days, y que se espera, todavía, que ocurra en agosto de este año?

Todos estos formatos, sin duda tendrán que evaluarse de nuevo. Lo que menos se necesita, hoy en día, es tener una industria pulverizada. Pero aun así, incluso con nuestros mejores deseos y las mejores intenciones, todo estará aún por verse.

El evento denominado LVMH Watch Week, celebrado en Dubái a inicios de año, superó las expectativas y fue simplemente espectacular.



Escena común en el Salón Internacional Alta Relojería (SIAR) en México. Tras la pandemia, difícilmente volveremos a ver algo parecido.

Enero de 2019, la última vez que el SIHH (ahora Watches & Wonders) se llevó a cabo físicamente en las instalaciones de Palexpo.



▶ EXCLUSIVE

# EN PRIMERA LÍNEA

A NIVEL GLOBAL Y LOCAL, CONGLOMERADOS Y MARCAS INDEPENDIENTES HAN PRESTADO SU APOYO, YA SEA A TRAVÉS DE IMPORTANTES DONACIONES, TRANSFORMANDO SUS MANUFACTURAS PARA FABRICAR INSUMOS MÉDICOS O LLEVANDO MENSAJES POSITIVOS A TODOS AQUELLOS EN CONFINAMIENTO.



Embajadores de IWC como Tom Brady y el chef Esben Holmboe, comparten mensajes positivos a través de las redes sociales.

Por Fernanda Franco

**A**ún cuando los problemas en la industria eran evidentes y la conmoción de enfrentarse a una pandemia dibujaba un nuevo obstáculo en el futuro, los actos filantrópicos y el deseo de ayudar de los grandes grupos y sus marcas, así como las pequeñas —pero muy valiosas— acciones de manufacturas independientes, hicieron visibles la buena voluntad de un sector que atesora a su gente y a su entorno; provisto de un espíritu de retribución del que pocas industrias pueden hablar.

Cuando la emergencia aún no escalaba a niveles críticos, los grandes conglomerados se hicieron notar. Y es que, durante el mes de enero, LVMH, casa de firmas como TAG Heuer, Hublot, Bvlgari y Zenith, sólo por mencionar a su división relojera, anunció la donación de 16 millones de renminbis (aproximadamente 2.2 millones de dólares) a la Cruz Roja de China. Para marzo, cuando el sistema de salud europeo comenzaba a agonizar ante la enfermedad, el grupo transformó muchas de sus manufacturas en centros de producción de gel hidroalcohólico, el cual se distribuyó en hospitales de Francia, Italia y diversas regiones de Suiza. Los buenos gestos continuaron con la donación de 261

respiradores al sistema francés de salud, el control de logística para la importación de cerca de 40 millones de mascarillas, el envío de más de 400 mil tests serológicos a los laboratorios de BioGroup y más de un millón de piezas de indumentaria hospitalaria repartidas en distintos centros de salud de Francia. Por otro lado, en la subdivisión americana del grupo, LVMH anunció el programa piloto de asistencia educativa para jóvenes necesitados en la ciudad de Nueva York, una de las metrópolis más afectadas por la pandemia.

A nivel particular, Bvlgari, quien colaboró de manera importante en la producción de gel desinfectante, realizó una donación no especificada al departamento de investigación médica del Instituto Lazzaro Spallanzani, en Roma. De acuerdo con algunos reportes, la donación hizo posible la compra de tecnología en imagen valuada en más de 100 mil euros. Asimismo, la firma prestó su apoyo a hospitales en Japón, a través del proyecto Lunch Box con el chef Luca Fantin del Bvlgari Il Ristorante en Tokio. Con esta iniciativa, la firma trabajó en la preparación de cientos de cajas especiales de almuerzos saludables para diferentes instituciones médicas en la capital nipona.

Por su parte, el grupo Richemont, hogar de marcas como IWC, Cartier, Vacheron Constantin,

## EXCLUSIVE

Jaeger-LeCoultre, Baume & Mercier, Panerai y Montblanc, entre otras, destinó más de 1.5 millones de dólares para el combate a la pandemia, mientras algunas de sus marcas, de forma individual, continúan lanzando campañas de agradecimiento y sensibilización, sobre todo en las redes sociales.

Otro gigante del lujo, Kering (Ulysse Nardin, Girard-Perregaux), hizo lo propio durante los primeros días de abril, con la donación de más de 5 millones de dólares repartidos entre la Fundación CDC (del Centro para el Control y Prevención de Enfermedades), la Cruz Roja de Hubei, en China; el Instituto Pasteur, en Francia y distintas instituciones médicas en Italia. Además, el grupo adquirió 60 equipos de impresión 3D, más de 3 millones de mascarillas quirúrgicas y fabricó cientos de miles más para repartir en Francia y el Reino Unido.

### PEQUEÑAS GRANDES ACCIONES

Fuera de los conglomerados, firmas como Breitling, Oris, Louis Erard y Franck Muller, hicieron grandes contribuciones para el personal sanitario al frente de la lucha contra la pandemia. En el caso de Breitling, la marca ha destinado parte de las ganancias obtenidas por el nuevo Superocean Heritage '57 Limited Edition a distintas organizaciones benéficas que prestan apoyo a esta causa, en tanto que Louis Erard anunció que, desde el pasado 9 de abril, el 15 por ciento de todas sus ventas en línea se donarán al Fondo de Respuesta Solidaria COVID-19 de la Organización Mundial de la Salud (OMS).

Por otro lado y como una forma de reconocer la ardua labor del personal médico, Parmigiani Fleurier y Oris anunciaron dos importantes iniciativas. Con el programa Helping Heroes en Estados Unidos, la primera permitió elegir al destinatario (instituciones de salud de Norteamérica) de un porcentaje no especificado donado por la compra de una pieza. Esta donación, además, era utilizable como crédito para la compra posterior de un reloj Parmigiani. Con "Nomina a tu héroe local", Oris hizo un llamado a que, a través de las redes sociales, las personas nominaran a cualquier actor de su comunidad; héroes invisibles que aportaran un trabajo imprescindible durante la emergencia sanitaria,

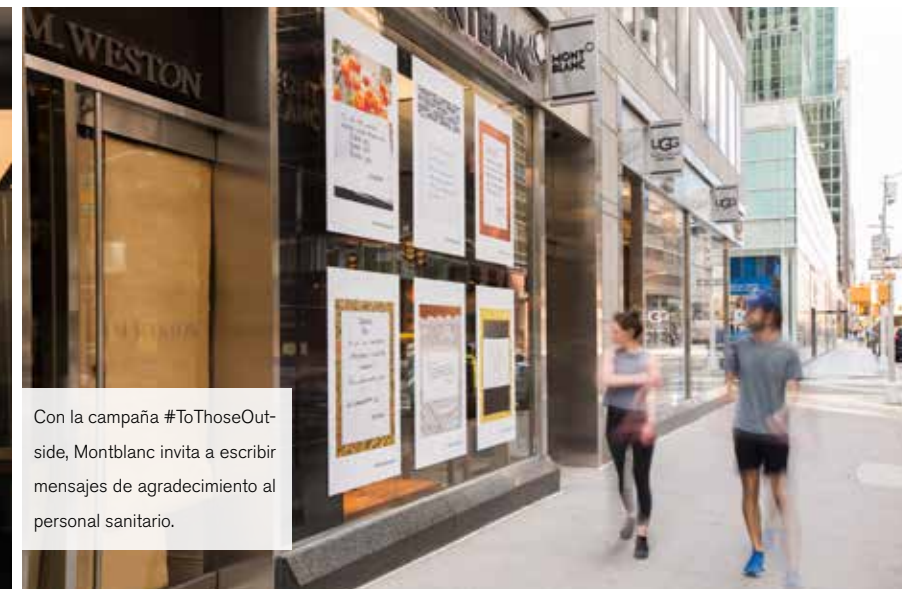
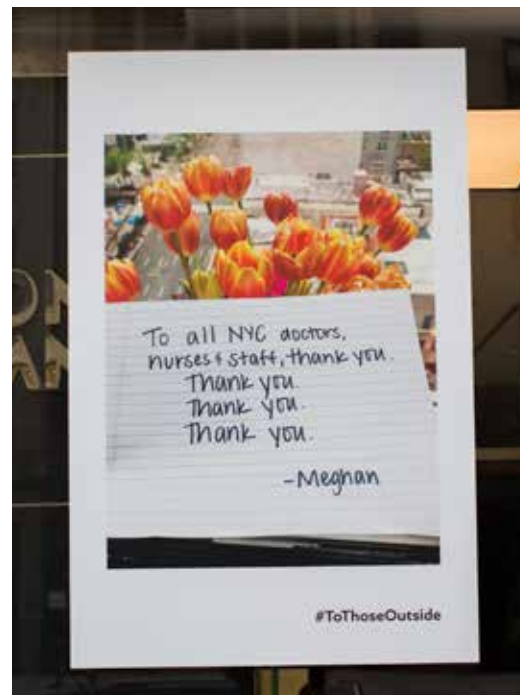
para recibir alguno de los 50 relojes que la marca regaló para llevar alegría en tiempos difíciles.

A nivel local, Franck Muller, en asociación con su distribuidora en México, Raconli Group, y la fundación Trasplante y Vida, I.A.P., presentaron la campaña "Apoyamos al personal de salud". A través de ésta, la firma donó 1 mil dólares al personal sanitario en México, seguida de la donación de un cinco por ciento de cada pieza vendida a través de distribuidores locales como Berger Joyeros, Peyrelongue Chronos, EMWA y Ultrajewels, entre otros.

### ELEVANDO ESPÍRITUS

Al tiempo que grupos y marcas destinan grandes donaciones o porcentajes de sus ventas, algunas firmas también se han preocupado por el estado emocional de quienes enfrentamos el confinamiento y de aquellos que arriesgan sus vidas diariamente en hospitales o en trabajos de primera necesidad. Así, IWC, junto a su familia de embajadores, socios y empleados, lanzó la campaña *Time Well Shared* en sus redes sociales. A través de conversaciones, lecturas y talleres en línea con dichos personajes, la manufactura busca entretener, enviar un mensaje positivo e inspirar a las personas para aprovechar mejor su tiempo durante la cuarentena. En distintas emisiones transmitidas en Instagram TV, los seguidores de IWC han podido conectarse con las experiencias de personalidades como el mariscal de campo de la NFL, Tom Brady, el piloto de la expedición Silver Spitfire, Matt Jones; el cantante estadounidense Cody Lovas, y el reconocido chef Esben Holmboe Bang, entre muchos otros.

También usando las redes sociales, pero expresándose en los escaparates de sus boutiques en Norteamérica, Montblanc envía mensajes de apoyo y agradecimiento al personal sanitario, trabajadores esenciales y socorristas comprometidos con la lucha contra la pandemia. Con el hashtag #ToThoseOutside, la marca invita a su comunidad en esta parte del continente a expresarse y enviar mensajes de su propio puño y letra. Así, mediante contribuciones materiales y espirituales, la industria relojera y del lujo aporta de manera significativa a una lucha que, sin duda, nos corresponde librar a todos.



Con la campaña #ToThoseOutside, Montblanc invita a escribir mensajes de agradecimiento al personal sanitario.



Un porcentaje de las ganancias del Superocean Heritage '57 Limited Edition se ha destinado a diferentes organizaciones benéficas.



Con el proyecto Lunch Box, Bvlgari y el chef Luca Fantin prepararon cientos de alimentos saludables para personal sanitario en Tokio, Japón.

### ES TIEMPO DE AYUDAR "APOYAMOS AL PERSONAL DE SALUD"



De parte de Franck Muller México y Trasplante y Vida, I.A.P. damos las

### GRACIAS

a los médicos, enfermeras y todo el personal hospitalario por su trabajo.

#EsTiempoDeAyudar  
#FranckMullerMexico

FRANCK MULLER  
GENÈVE



Con esta campaña, Franck Muller realizó una donación y destinó un porcentaje de sus ventas para ayudar al personal médico en México.

# CARTIER: La historia no contada

DE CÓMO UN DESCENDIENTE DE **LOUIS-FRANÇOIS CARTIER** RECORRIÓ EL MUNDO EN BUSCA DE **CARTAS ANTIGUAS** PARA HILAR LA HISTORIA FAMILIAR DEFINITIVA DE LA **ICÓNICA MARCA PARISINA**.



Cartier Brickell, realizando la selección de las imágenes que incluiría, eventualmente, en el libro.



Por Neha S. Bajpai

**E**l hallazgo accidental, hace diez años, de un baúl antiguo y polvoriento en el sótano de la casa de su abuelo llevó a Francesca Cartier Brickell a emprender un viaje a través de varios continentes para investigar la gloriosa historia de su familia y dar con la gente conectada a sus ancestros. El baúl, con cartas viejas y correspondencia de la familia que abarcaba cuatro generaciones, puso al descubierto un mundo fascinante para Cartier Brickell, la tatarata-tataranieta de Louis-François Cartier, fundador, en 1847, de la casa de joyería en París que lleva su apellido.

Son varios los libros acerca de los ilustres clientes y las joyas preciosas de Cartier que se han escrito a través de los años, pero ninguno de ellos ofrece detalles fascinantes sobre la creación de ese imperio de joyería o acerca de aquellos miembros de la familia que lo convirtieron en un éxito a pesar de todos los desafíos. Intercalados con citas tomadas de cartas antiguas, de conversaciones con su abuelo Jean-Jacques y recuerdos de socios comerciales de todo el mundo, el libro de Cartier Brickell, *The Cartiers: The Untold Story of the Family Behind the Jewelry Empire* [Los Cartier: La Historia no contada de la familia detrás del imperio joyero] revela la historia verdadera detrás de la casa de joyería más emblemática del siglo XX.

En su libro, Cartier Brickell menciona la reticencia inicial de su abuelo a que sus recuerdos quedasen grabados para la posteridad. Le molestaba que su generación no hubiera podido continuar con la empresa como el negocio familiar que había sido. Sin embargo, Francesca se las arregló al final para persuadir al abuelo —el último Cartier vivo de su generación— de infundir vida nueva con sus recuerdos a una era pasada. Y fue así como eventualmente nació este fascinante libro.

Conversamos con Cartier Brickell, quien viajaba en avión de Londres a Francia poco después de Navidad. A continuación compartimos lo que nos contó sobre la investigación exhaustiva que llevó a cabo para la creación del libro.



Jean-Jacques Cartier, el abuelo de Francesca Cartier Brickell, en una imagen de los años cincuenta.

**¿Qué historia atesorarás siempre sobre la familia Cartier a través de esas cartas?**

Leer las palabras de otra persona es una experiencia muy divertida: uno casi puede escucharlos, sentir sus ansiedades, sus miedos, sus sueños, sus amores. Uno hasta ríe con los chistes que cuentan. Para mí, el aspecto más maravilloso de explorar ese baúl fue ver cómo aquellos ancestros en blanco y negro, que solía observar en marcos de fotos por todos lados en la casa de mi abuelo, de repente cobraban vida. Se convirtieron en personas reales, individuos con los que me identificaba. Aunque mi abuelo siempre hablaba sobre el estrecho vínculo entre su padre y sus tíos, fue muy impactante verlo con mis propios ojos. Las cartas entre los tres hermanos rebosaban no solamente de la ambición compartida de “construir la casa de joyería más importante del mundo” (un sueño que repetían con



Francesca Cartier, descendiente de los fundadores de la icónica *maison* parisina, se dio a la tarea de contar la historia de la familia, tras el hallazgo de un baúl olvidado.

## ▶ HISTORY

frecuencia en su correspondencia) sino también del amor y respeto profundos que sentían el uno por el otro. Cuanto más leía, mejor entendía que era precisamente eso —y los talentos que los complementaban— el secreto de su éxito.

### ¿Qué más descubriste durante tus viajes de investigación?

¡Oh, descubrí muchísimo! Una cosa es leer cartas escritas desde tierras remotas, y otra cosa muy diferente visitar en persona esos territorios. Los diarios de viaje de mi abuelo están llenos de bocetos de objetos y edificios, o simplemente de formas y diseños que encontraba durante sus viajes. Cuando seguí sus pasos, pude ver de primera mano las fuentes de su inspiración. Como, por ejemplo, cuando fui al mismo templo que mi abuelo había visitado en Sri Lanka, y me encontré en la pared del recinto con una recurrente forma de voluta; me sorprendió darme cuenta que era increíblemente similar al diseño presente en una antigua tiara que la Duquesa de Cambridge llevó puesta en la boda del Príncipe William en 2011 (originalmente mi bisabuelo había vendido la tiara en cuestión a George VI en 1936). Momentos como ese, cuando el pasado y el presente se entrecruzan, fueron muy emocionantes.

### ¿Qué papel tuvieron las mujeres de la familia Cartier en la expansión del negocio?

La gran importancia del papel que las mujeres Cartier (por lo general ausentes en la historia escrita de la marca) tuvieron en el crecimiento del negocio fue algo que me sorprendió mucho al investigar la historia de la familia. Los matrimonios estratégicos ayudaron a que la empresa sobreviviera durante el difícil comienzo y más tarde contribuyeron a la

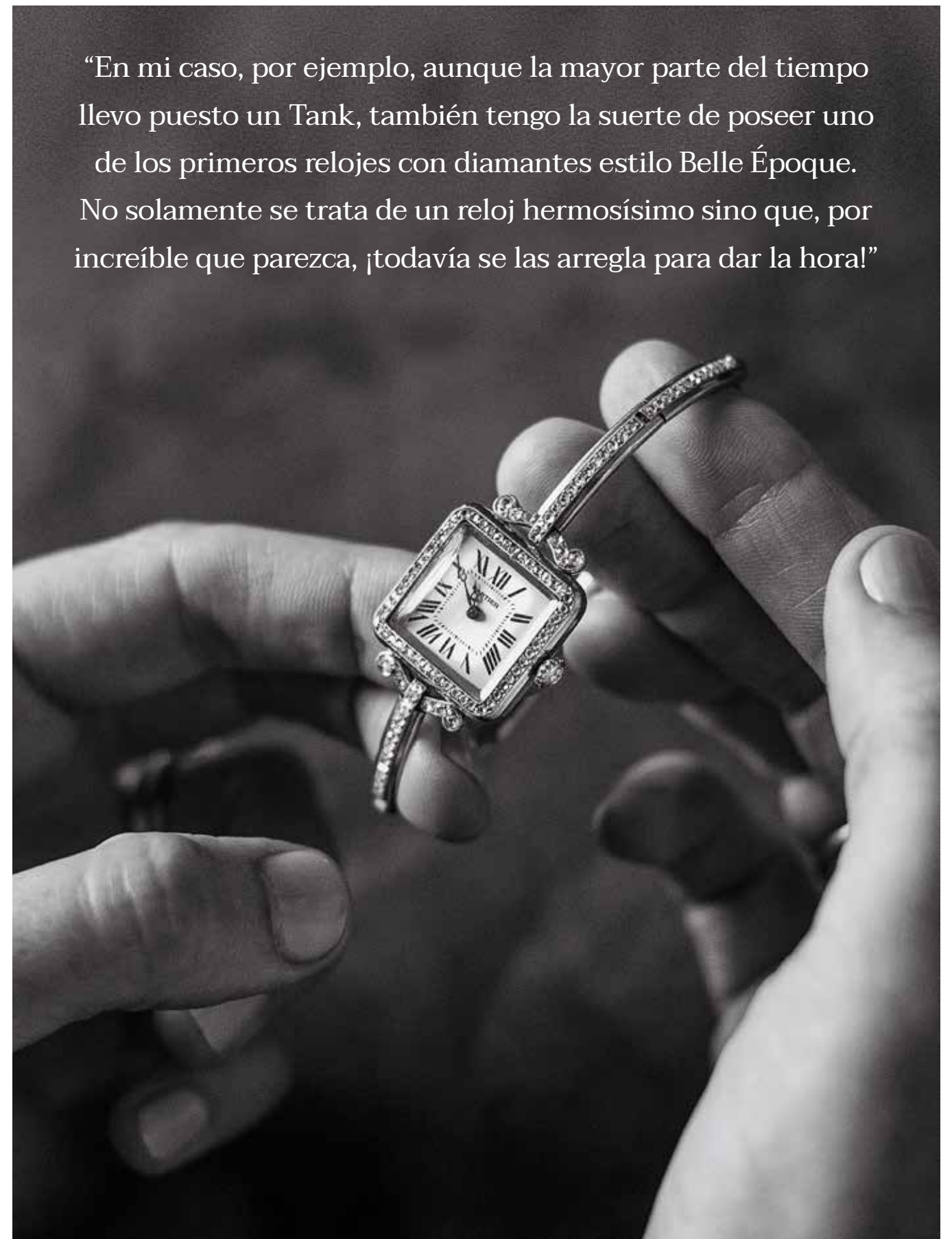
expansión. Por ejemplo, cuando en 1898 Louis Cartier se emparentó con la dinastía de la moda Worth, en ese entonces Cartier tan solo era una modesta casa de joyería parisina. Pero la asociación con la internacionalmente famosa familia Worth abrió puertas a una base internacional de clientes. Cuando el banquero estadounidense J. P. Morgan se enteró de que la nieta de su difunto amigo Charles Frederick Worth se casaría con Louis, hizo llamar al novio, le prometió apoyo financiero en el futuro y ahí mismo le compró 50 mil dólares de joyería. Se trató de un increíble empujón para los entonces poco conocidos Cartier que buscaban entrar en las grandes ligas del mercado internacional. Más tarde, el matrimonio de Pierre Cartier con la adinerada heredera estadounidense Elma Rumsey, le abrió las puertas de la sociedad americana y ayudó a fortalecer las ventas de la tienda de Cartier en Nueva York durante aquellos primeros años.

### ¿Cuál era la situación de los relojes de Cartier durante los primeros años del siglo XX?

En mi libro también escribí sobre aquellos primeros relojes de pulsera: desde los *montres bracelets* con diamantes para dama que se convirtieron en un símbolo de estatus de la alta sociedad femenina estadounidense al comienzo del siglo XX, hasta la invención de los primeros relojes para caballero, el Santos y el Tank. Pero sí, tienes razón, comparado con la joyería de los primeros años del siglo XX —específicamente del periodo de 1900 a 1939— los relojes probablemente recibieron menos atención en el libro debido a que en ese tiempo la familia estaba más enfocada en las joyas. Después de todo, había mucha riqueza por todos lados (ya sea proveniente de los Romanov de la Rusia prerrevolu-

“Mi abuelo me contó las historias detrás del diseño de muchos relojes diferentes cuando estuvo al mando de Cartier Londres antes de que fuera vendido. Así es que esos son los que se han vuelto muy especiales para mí.”

“En mi caso, por ejemplo, aunque la mayor parte del tiempo llevo puesto un Tank, también tengo la suerte de poseer uno de los primeros relojes con diamantes estilo Belle Époque. No solamente se trata de un reloj hermosísimo sino que, por increíble que parezca, ¡todavía se las arregla para dar la hora!”



## HISTORY

cionaria, de los empresarios e industriales estadounidenses o de los indios maharajás) y las joyas no solamente eran una parte esencial del guardarropa personal, sino que también representaban una manera de establecer el estatus de las personas en la sociedad. No era inusual que una mujer cambiara de ropa tres o cuatro veces al día, y las joyas también cambiaban para que combinaran con el nuevo atuendo. Las joyas eran un gran negocio. Después, la sociedad experimentó enormes cambios y como resultado disminuyó la demanda por las joyas. Luego de la Segunda Guerra Mundial, en un periodo de austeridad, mi abuelo (Jean-Jacques Cartier) enfocó su creatividad en la producción de relojes hechos a la medida en Cartier Londres. Había menos riqueza disponible y los impuestos a los artículos de lujo eran muy elevados. Por eso, resultó más lógico para él ofrecer artículos prácticos —como los relojes— en vez de artículos de joyería costosos.

### ¿Cuál es en tu opinión el reloj más icónico creado por la maison?

¡Oh, es una pregunta difícil de contestar! La verdad es que son tantos los relojes icónicos creados por Cartier que no sé si podría escoger solamente uno. Desde el Tank original al Tank Cintrée, el Tank Chinoise, el Cloche, el Tank à Guichets, el Oblique, el Pebble o el Crash. Mi abuelo me contó las historias detrás del diseño de muchos relojes diferentes cuando estuvo al mando de Cartier Londres antes de que fuera vendido. Así es que esos son los que se han vuelto muy especiales para mí. En mi caso, por ejemplo, aunque la mayor parte del tiempo llevo puesto un Tank, también tengo la suerte de poseer uno de los primeros relojes con diamantes estilo Belle Époque. No solamente se trata de un reloj hermosísimo sino que, por increíble que parezca, ¡todavía se las arregla para dar la hora!

A veces incluso se trataba de piezas únicas, y a menudo no se producían más de una docena. Por ejemplo, se hacían versiones diferentes del Tank (le encantaban los relojes planos y uno de sus relojes JJC Tank en algún momento fue considerado uno de los más planos del mundo). Había un reloj con una esfera más grande y numerales muy legibles para mi abuela cuando comenzó a perder la vista. Y, por supuesto, también estaba el Crash



Elizabeth Taylor, usando el diamante Taylor-Burton como collar durante la ceremonia anual de los Premios Oscar en abril de 1970.

(diseñado por mi abuelo y su experimentado diseñador de relojes Rupert Emmerson en respuesta al espíritu rebelde de la alocada década de 1960). Cada reloj era hecho a mano, usualmente bajo pedido, e involucraba el talento de artesanos y expertos. El equipo del taller Wright & Davies, ubicado en la zona Este de Londres, construyó las cajas de los relojes, las hebillas desplegadas y las correas de piel hechas a la medida. De ahí eran llevados con los maestros relojeros de Cartier —que trabajaban en el piso de arriba de la sala de exposición, localizada en el número 175 de Bond Street— para incorporar el movimiento de Jaeger que muchas veces también estaba hecho a la medida. Cuando comprendí todo eso, y ya que pude ver todo el trabajo y habilidad invertidos en cada pieza única, todos esos relojes adquirieron un significado mucho más profundo que la mera lectura del tiempo.

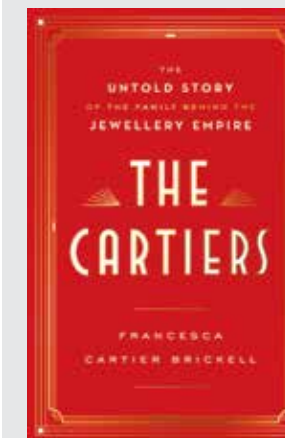
### De no ser por el hallazgo del baúl, ¿habrías considerado escribir este libro?

Siempre me habían interesado las historias de mi abuelo, pero por lo general consistían en una colección de memorias no estructuradas que relataba en la sobremesa del almuerzo. Encontrarme con ese baúl fue el catalizador que necesitaba para su-



El Tank de Cartier, que vemos aquí en la muñeca de Jackie Kennedy, es hoy uno de los modelos más atemporales en la historia de la relojería.

mergirme de lleno en la historia. Adentro encontré relatos de la familia pero también a los héroes no reconocidos que contribuyeron al legado de Cartier —los artesanos, diseñadores, expertos en piedras preciosas, vendedores— y cuyas historias merecían ser conservadas. Por supuesto, escribir el libro no estuvo exento de desafíos. No sé si al comenzar tenía idea de la cantidad de trabajo que requeriría. Entre más me sumergía en el pasado, más me daba cuenta de que no solamente se trataba de las personas involucradas sino también de la sociedad y el contexto social en el que estaban. Así es que pasé de investigar personajes de mi familia a estudiar la historia mundial de los siglos XIX y XX: todo, desde las revueltas parisinas, la Revolución Rusa, la India del Raj, las dos Guerras Mundiales, la pesca de perlas en el Medio Oriente, la Gran Depresión y los Swinging Sixties [los locos años sesenta]. Traté de encontrar material proveniente de fuentes originales que reflejaran el periodo lo mejor posible porque deseaba transportar al lector a ese lugar, ya sea a Maxim's, restaurante de moda en el París de principios del siglo XX; a un baile del zar en el San Petersburgo prerrevolucionario; a las trincheras de la Primera Guerra Mundial; o a Estados Unidos durante la era del jazz.



### UNA HISTORIA FAMILIAR

Un proyecto de investigación independiente de 656 páginas, este libro entrelaza maravillosamente el aspecto familiar con algunos de los eventos más importantes ocurridos en el mundo: la Revolución Francesa, la Gran Depresión, las guerras mundiales y más. La narrativa gira en torno a los hermanos Cartier —Louis, Pierre y Jacques—, quienes llevaron a la compañía a través de aguas agitadas gracias a las habilidades que los complementaban. Mientras Louis era un artista visionario que introdujo los relojes de pulsera para caballero con el famoso Santos, Pierre era un hombre de negocios astuto y Jacques un experto en piedras preciosas. Salpicada de detalles dramáticos sobre romances y traiciones de la alta sociedad, *The Cartiers* da vida a todos sus personajes a través de una narración cautivadora. Desde Evalyn Walsh MacLean, una heredera de la minería, que compró a Cartier el Diamante Hope de 45 quilates, a la *socialité* estadounidense Eva Stotesbury, dueña de una tiara de esmeraldas de Cartier tan pesada que se le sugirió atarla a globos de helio, el libro ofrece una visión apasionante de las vidas de la acaudalada, famosa y excéntrica clientela de la renombrada casa de joyería.

# The Ulysse Identity



**ULYSSE NARDIN**  
NO HA ESCATIMADO  
EN PROYECTOS: SU  
NUEVO CONCEPTO,  
“XPLORATION”, PROMETE  
LA ADICIÓN DE NUEVOS  
EMBAJADORES DE  
MARCA Y **ASOCIACIONES**  
**EXTRAORDINARIAS.**

El reloj Diver X An-  
tártica está diseñado  
para resistir las explo-  
raciones en el Ártico,  
emprendidas por el  
embajador de marca  
y activista Sebastian  
Copeland.

## ▶ SPOTLIGHT

Por Roberta Naas

Quienes conocen a Ulysse Nardin pueden evocar una profunda historia ligada al mar, llena de sabiduría cronográfica y singulares propuestas de alta relojería centradas en temas astronómicos, así como sus espectaculares *jaquemart* y muchas piezas más; serán también capaces de conectar los puntos que delinear el espíritu pionero de la marca cuando se trata de materiales innovadores y nuevos métodos para mostrar y medir el tiempo; y ahora que nos adentrarnos en una nueva década, Ulysse Nardin redobla el paso hacia el futuro, agregando de forma magistral una vitalidad sin igual que subraya su espíritu audaz y aventurero.

De los casquetes polares a los océanos indómitos e implacables, Ulysse Nardin promete llevar a sus clientes en un viaje a través de mundos que de otro modo tal vez nunca tendrían la oportunidad de vivir en carne propia. Recientemente fuimos a visitar la sede del Grupo Kering (dueños de las marcas de relojes Ulysse Nardin y Girard-Perregaux, entre otras) en París para el lanzamiento de las aventuras “Brand 2020”, y para conocer y entrevistar tras bambalinas a exploradores, activistas, fotógrafos y ejecutivos de la marca durante las iniciativas de este año: “Xploration” y “Xcitement”.

### NUEVA ENERGÍA

Fue a fines de 2017 cuando el Grupo Kering puso a Patrick Pruniaux, ejecutivo de Apple, a la cabeza de Ulysse Nardin. Los expertos de la relojería especularon sobre qué tan acertado era traer talento del exterior, contratar a alguien que no pertenecía a la industria de la relojería, y qué podría significar eso para la marca. La decisión rindió frutos. En apenas unos cuantos meses Pruniaux implementó cambios radicales que pronto reubicaron de forma contundente a Ulysse Nardin en el centro del mapa de la relojería. En 2018, la marca lanzó la llamativa campaña de publicidad “FreakMeOut” (en la que se veían tiburones nadando por las calles de Manhattan y otras ciudades del mundo) y, en 2019, la compañía prometió explorar y emo-



Patrick Pruniaux, el nuevo CEO de la compañía, ha sido el impulsor de esta fuerte estrategia hacia la nueva era de la compañía.

cionar con su “Xplore.Xcite”, entre otros proyectos. También, en 2019, Pruniaux se comprometió con el nombre de la marca: Ulysse, con el enfoque “Somos Ulysse” como mensaje principal. “En años recientes, desde que entré a trabajar para la marca, me he sentido obsesionado y fascinado por el nombre Ulysse”, afirma Pruniaux, CEO de Ulysse Nardin. “Hoy, nadie nombra a su hijo Ulysse, pero es un nombre muy poderoso y con muchísimo significado detrás. Al decir ‘Somos Ulysse’, estamos afirmando que no tenemos miedo a ser fuertes, diferentes, audaces. También estamos diciendo que los desafíos y los embajadores con los que nos hemos alineado son todos ellos Ulysses de la era moderna —los segundos, por creer en sí mismos”.

Ahora, para 2020, Ulysse Nardin se enfoca decididamente en el aspecto “Xploration” de su plan, comenzando con un año de patrocinios y asocia-



El modelo Diver Chronograph 44 mm Hammerhead Shark está limitado a solo 300 piezas a nivel global.

## ▶ SPOTLIGHT

Para apoyar la regata Vendée Globe, Ulysse Nardin lanzó el Diver X Nemo Point y el Diver X Cape Horn, cada uno con un mapa de la regata en la cubierta posterior.



Ulysse Nardin es hoy el cronometrador oficial de la regata alrededor del mundo Vendée Globe.

ciones con nuevos embajadores de la marca que indudablemente generarán gran revuelo entre los fanáticos. Al explorar nuestro mundo a través de experiencias oceanográficas excepcionales, descubrir a pie el ártico y crear relojes excepcionales que estén acondicionados para realizar este tipo de recorridos, Ulysse Nardin da forma a un mensaje destinado a resonar en todo el mundo.

### A OCÉANOS DE DISTANCIA

Claramente, una de las acciones más intrigantes tomadas por Ulysse Nardin ha sido su asociación con Vendée Globe. A menudo conocida como el Everest de los océanos, se trata de una regata alrededor del mundo que solamente se lleva a cabo una vez cada cuatro años. Vendée Globe es más un desafío personal que una competencia de velocidad. Se trata más de encarar los miedos propios que quedar en uno de los puestos ganadores. Una regata que solamente permite la participación de 34 capitanes —cada uno navegando su velero alrededor del mundo sin tripulación, sin ningún tipo de ayuda y prácticamente sin dormir durante un periodo de tiempo que puede durar desde algunos cuantos meses hasta más de cinco—, Vendée Globe es probablemente el evento más desafiante en el planeta. Para la próxima edición, que está proyectada para comenzar el 8 de noviembre de 2020, Ulysse Nardin fungirá como el Cronometrador Oficial.

“Cuando uno considera los valores centrales de Ulysse Nardin, la innovación y la exploración son una gran parte de ellos”, afirma Pruniaux. “También se trata de innovación en varios sentidos. Está el aspecto técnico, por supuesto, pero también la innovación en la forma de ver las cosas, en la actitud. Es fundamental pensar así en términos del producto, del diseño, de los materiales y de la forma de comunicarnos. Para nosotros se trata de ser osados. Cuando conoces a personas que han participado en la regata Vendée Globe nos encontramos con historias impresionantes y

un nivel de autenticidad increíble. Para ellos no se trata de una competencia sino de una búsqueda personal que resuena con nuestro acercamiento como marca. Vendée Globe es muy profesional y muy amateur a la vez. Hay desde personas comandando veleros con tecnología de punta que cuestan una fortuna hasta las que vendieron su casa y su automóvil para poder comprar un velero de 300 mil dólares para poder participar en la regata. Del mismo modo, hay amantes de los relojes de todo tipo. Ese nivel de autenticidad es importante para Ulysse. La directora ejecutiva de Vendée Globe, Laura LeGoff, afirma que la regata y nuestra marca de relojes comparten una gran cantidad de valores afines. “Los capitanes que participan en Vendée Globe buscan la perfección al igual que Ulysse Nardin. Quieren saber de qué están hechos y qué tanto pueden exigirse a sí mismos en esta regata. El mayor reto para los capitanes participantes es vencer sus propios miedos. Se encuentran solos —por un largo periodo de tiempo— durante la competencia, sin apoyo, sin descanso. Tienen que sobrevivir días y noches sin dormir y sin perder la concentración ni una sola vez. Por lo tanto, es una lucha contra los miedos más profundos y para lograr algo que nadie más ha conseguido”.

Aun cuando zarpen para obtener algún conocimiento científico, para cumplir la misión de un proyecto profesional o uno personal, no todos los participantes conseguirán darle la vuelta al mundo. Durante los últimos treinta años, 167 marineros han comenzado la regata y solamente 89 han podido cruzar la línea final. Muertes, y en ocasiones rescates, son parte de la norma. Si bien los organizadores tienen las coordenadas de GPS de todos los navegantes, solamente pueden enviar ayuda si se determina que la vida de un capitán corre peligro. Y esa ayuda puede tardar mucho tiempo en llegar, dependiendo del lugar en el que se encuentre el participante durante la regata al pedir auxilio. En dos puntos del trayecto, tras haber negociado cabos claves, un participante puede es-

“Aunque la industria de la relojería viva dentro de una burbuja, la realidad es que no vivimos en una burbuja. Vivimos en el mundo real y necesitamos prestarle atención”.

— Patrick Pruniaux, CEO de Ulysse Nardin

## SPOTLIGHT

tar tan lejos de cualquier ayuda que tomaría varios días llegar hasta donde se encuentra; debido a que habría más de 2,700 kilómetros de distancia entre ese lugar y la masa de tierra más cercana. Si llegan a completar el trayecto alrededor del mundo, el tiempo total en el agua varía. En la regata más reciente, en 2016, el primer marinero en completar el viaje lo consiguió en 74 días. El último llegó 50 días más tarde, después de haber permanecido en el agua un total de 124 días.

En apoyo a las regatas Vendée Globe, Ulysse Nardin lanza varios relojes Diver X, incluyendo los modelos Cape Horn y Cape Nemo. Estas piezas reflejan dos de las partes más difíciles de la regata, en donde los marineros deben enfrentar cambios de clima drásticos y paredes de agua. Los relojes tienen una hermeticidad de hasta 300 metros, cuentan con movimientos de primera fabricados por la marca y han sido diseñados para resistir los elementos, inclusive para marineros y buzos que no participan en el Vendée Globe.



Alessia Zecchini es conocida como "la mujer más profunda del mundo". La apneísta italiana impuso un récord mundial en la modalidad de inmersión libre con peso constante y además ha ganado decenas de campeonatos.

### ESTRATEGIA DE COMUNICACIÓN

Otro aspecto vital de la estrategia de Ulysse Nardin gira en torno a las personas que la casa relojera ha incorporado como embajadores de la marca y también alrededor de la sustentabilidad como narrativa. Solamente este año, la compañía incorporó al explorador Sebastian Copeland como embajador de la marca. Copeland, quien ha batido récords mundiales por sus excursiones a través del Polo Norte y Polo Sur, es además escritor, fotógrafo y activista ambiental. Alguien que prefiere hablar por más tiempo y con mayor pasión sobre el cambio climático que acerca de sus peligrosísimas aventuras, Copeland ha caído a través del hielo, ha tenido que enfrentarse a osos polares y sufrir congelación. Dice que debe a sus múltiples viajes sobre hielo (relatados en su libro *Arctica: The Vanishing North*) el haberse convertido en un activista de verdad, comprometido a generar conciencia sobre el calentamiento global. Una de sus próximas aventuras consiste en caminar al Polo Norte —un trayecto que en su opinión probablemente desaparecerá en años venideros debido al vasto derretimiento del hielo.

Para apoyarlo en sus expediciones, Ulysse Nardin lanzó el reloj Diver X Antarctica. Con un movimiento de fabricación interna que utiliza silicio de alta tecnología y tecnología DIAMonSIL®, el reloj de titanio de 44 mm ostenta un bisel giratorio unidireccional con revestimiento de caucho, ofrece una reserva de marcha de 60 horas y tiene una hermeticidad de hasta 300 metros. Ha sido diseñado para resistir las aventuras de Copeland y de todo aquel que se considere un aventurero moderno.

“Entre más se abra la industria a lo que está ocurriendo en el resto del mundo, mejor será para todos. Poner atención a las causas de estos exploradores y aventureros es verdaderamente importante. Aunque la industria de la relojería viva dentro de una burbuja, la realidad es que no vivimos en una burbuja. Vivimos en el mundo real y necesitamos prestarle atención”, afirma Pruniaux.

Como tal, este año Ulysse Nardin ha contratado a su primera embajadora de marca: la cam-



peona mundial de inmersión libre Alessia Zecchini. Habiendo establecido récords mundiales de inmersión, la joven de 28 años ha buceado desde los trece años de edad y ganado medallas y títulos mundiales desde los 18. Zecchini lleva puesto el nuevo reloj Lady Diver “Great White” de edición limitada (a 300 piezas) y con una hermeticidad de hasta 300 metros. “Nos sentimos honrados de contar con la participación de Alessia Zecchini como la primera mujer exploradora que se une a nuestra familia de embajadores ‘Ulysse’”, afirma Pruniaux. “Su espíritu aventurero y su disposición a asumir los riesgos necesarios para poner a prueba sus propios límites es emblemático de la visión que compartimos en Ulysse Nardin”.

Además de contar con una sólida selección de embajadores de marca —todos representando causas especiales, la sustentabilidad incluida— Pruniaux afirma que la comunicación es otro elemento clave para el año 2020. Su interés es que

la marca establezca un diálogo con los clientes de hoy en vez de solamente dirigirse a ellos. “Para mí se trata de continuar innovando y fomentar la libertad de expresión —ese tono de voz ligeramente diferente y más contemporáneo— menos rígido que el del resto de la industria. En Apple aprendí que uno puede ser informal y muy profesional al mismo tiempo, y el mercado del lujo también puede ser así. Pienso que es un error creer que el lujo vive en un mundo aparte; el lujo tiene que mezclarse. Somos lo suficientemente afortunados de formar parte de un grupo que nos permite expresar cosas con una calidad de mensaje y tono de voz diferentes”.

Como es natural, Ulysse Nardin también mantendrá un mensaje continuo sobre sus relojes Freak X y su colección Xotic de piezas muy especiales. Sin embargo, la marca promete mensajes elocuentes, una comunicación abierta y muchas aventuras audaces.

El nuevo reloj Lady Diver “Great White” de 39 mm de diámetro ostenta una esfera gris clara con índices de diamante. La cubierta posterior tiene grabada la figura de una mujer apneísta y una rosa de los vientos. La edición está limitada a 300 piezas.

▶ CLOSE UP

**CYRUS**

**10 AÑOS**

**A LA VANGUARDIA**

EN 2020, **CYRUS WATCHES** CUMPLE SUS PRIMEROS DIEZ AÑOS DE VIDA. LA COMPAÑÍA, FUNDADA POR JULIEN Y LAURENT LECAMP Y DIRIGIDA DESDE 2017 POR WALTER RIBAGA, ES UNA DE LAS FIRMAS INDEPENDIENTES A LAS QUE HAY QUE SEGUIR MUY DE CERCA.



▶ CLOSE UP



Klepcys Chronograph Skeleton, en titanio, acero & DLC, calibre CYR314



Klepcys Solo Tempo, en titanio y acero, calibre CYR1015



Klepcys Vertical Tourbillon, en titanio DLC, calibre CYR625



Klepcys Alarm, en acero y cartulina azul, calibre CYR1280

Por Alejandro Estrada

Los primeros modelos de Cyrus, Kuros y Klempcys, fueron introducidos al mercado en la feria Geneva Time Exhibition en 2011, tan solo un año después de haber sido fundada. La energía que emanaban sus fundadores, Julien y Laurent Lecamp, primos hermanos, era inusual. Sin duda, el que mejor manejaba la comunicación era Laurent, y así, era él quien daba las primeras entrevistas en las grandes ferias de relojería a nivel internacional.

**LOS ENGRANES**

El Klepcys Mars, que fue traído en su momento a México durante el Salón Internacional Alta Relojería (SIAR), era una muestra de lo particular de su visión. Todo era cuestión de detalles, y de historias atípicas. Y la colección que presentaron daba

testimonio, por sí misma, de que no sólo habían trabajado en una firme y clara estrategia mercadológica, sino que realmente contaban con algo que muy pocos eran capaces de ofrecer: una combinación de talento horológico con una clara y sólida construcción de identidad.

En ese caso en concreto, el Klepcys Mars, se trataba de una pieza que no sólo era interesante por reproducir lo que ninguna otra: el planeta Marte, con proporciones esféricas, posicionada directamente en la parte baja de su esfera tridimensional. Había sido concebida por la mente creativa que los acompañaría hasta el presente, Jean-François Mojon —uno de los grandes creativos en piezas de alta complicación de nuestros días—, y la esfera roja, pintada a mano, realizaba una rotación sobre su propio eje en la misma pro-

porción que lo hace el planeta rojo en el espacio: 24 horas, 37 minutos y 22 segundos. Además, integraba una patente en el mercado: el despliegue retrógrado de hora, minutos y segundos; es decir, tres indicadores retrógrados en el mismo lugar. El ejemplar no era pieza única; tampoco una simple *talking piece*: fue lanzada, completamente funcional, en una edición especial de 66 ejemplares.

Esto era Cyrus, y las grandes proezas mecánicas que salían de sus talleres pronto fueron la atención de los medios especializados a nivel mundial. Vale decir que Jean-François Mojon tenía justo en ese momento una sólida reputación, al haber sido galardonado con el premio al mejor relojero independiente durante el Grand Prix de la Haute Horlogerie (GPHH), el mismo año en que nacía Cyrus Watches RL SA.

Al fundar Chronode (él mismo refiere que el nombre de la compañía proviene de la combinación de los vocablos *Chronos* y *Ode* para rendir tributo al tiempo en una sola expresión que signifique “Oda al tiempo”), Mojon fue ganando proyectos rápidamente, y firmas como MB&F, HYT y Czapek, entre otras, fueron requiriendo sus servicios para proyectos especiales. Chronode es una compañía independiente; pero es natural que Mojon haya dedicado algunas de sus mejores creaciones a Cyrus, al ser también uno de los socios fundadores y accionista de la firma.

Con el paso del tiempo, Laurent y Julien salieron de los reflectores, y pronto se decidió que fuera Walter Ribaga, un viejo lobo de mar de la relojería, el CEO de la compañía. Esto sucedía tres años atrás, en 2017.

▶ CLOSE UP



El Klepcys Moon, heredero directo del Klepcys Mars, acoplado con el calibre CYR598.

pequeñas placas numeradas del 1 al 60. A las 12 horas, en una posición diametralmente opuesta al logo —que está posicionado a las 6—, una esfera con recubrimiento DLC negro va indicando la reserva de marcha, capacitada para ofrecer un total de 4 días de autonomía.

Otro de los modelos que forman parte de la colección de alta gama, es el Klepcys Alarm. Este modelo hace una reinterpretación muy *sui generis* de la función de alarma, colocando el indicador en la parte baja de la esfera, entre las 4 y las 5, mediante una subesfera con una escala de 24 horas. Para la programación del horario de alarma, el ajuste es muy sencillo: basta tirar la corona a la primera posición y girarla hasta colocar las manecillas de la subesfera en la hora de alarma deseada; las manecillas saltará en intervalos de cinco minutos. Hacia las 7 encontramos un indicador de *on/off* para la función alarma, la cual se activa o desactiva al presionar directamente sobre la corona. Más sencillo, imposible.

Por supuesto, no podía faltar como una de sus piezas estelares el Klepcys Chrono Skeleton, el cual integra el calibre CYR314, desarrollado por Jean-François Mojon, y que representa para la firma el gran logro de incluir un cronógrafo de manufactura en su colección. El ejemplar ofrece una



El calibre CYR7778 con doble barrilete del Kamby, ofrece una autonomía de siete días.

reserva de marcha de 48 horas y está calibrado a 28,800 alternancias por hora. Por supuesto, este modelo ha sido destinado para ir sustituyendo, poco a poco, al modelo Kuros, la oferta más accesible para los amantes de los cronógrafos con un movimiento automático base ETA 2094.

La familia Kambis, por su parte, hace un interesante alarde de ingenio, al incluir una poderosa reserva de marcha de 168 horas, la cual se indica mediante cilindros de aluminio anodizado posicionados hacia las 3 horas y que van desplazándose para indicar el remanente de energía. El primer cilindro en desplazarse mostrará la disminución de tres días de autonomía, en tanto que los dos siguientes cilindros avisarán, respectivamente, de la disminución de un día de reserva cada uno.

Finalmente, para la base de la colección, tenemos el automático regular, designado bajo la adecuada denominación Solo Tempo, el cual ha sido acoplado con el calibre de manufactura CYR1015, desarrollado también en colaboración con Jean-François Mojon, y que ofrece una suficiente reserva de marcha de 42 horas y una frecuencia regular de 28,800 alternancias por hora.



LA ERA RIBAGA

El caso particular de Walter Ribaga es muy particular. La firma ha logrado bajo su batuta, a partir del año 2017 en que fue nombrado su Director General, una interesante expansión en términos de distribución y alcance internacional, llegando a mercados como Tailandia, Japón, Rusia y Oriente Medio, entre otros.

Si uno estudia su perfil, veremos que Ribaga posee una profunda visión de la relojería, al contar con una vasta experiencia en el ámbito comercial. Con un español impecable, lo que facilita su penetración en mercados como el mexicano, sus antecedentes lo refieren como un personaje clave para firmas como Omega, Zenith, Movado y TAG Heuer.

También lo recordamos como parte del equipo de Maîtres du Temps, la compañía fundada por Steven Holtzman, en donde parte de sus actividades fue la de coordinar diversas áreas, desde desarrollo de producto, abastecimiento, ventas, distribución, hasta, por qué no, el centro de servicio a cliente. Al contar con un entendimiento profundo sobre el funcionamiento de todas estas áreas, fue, simple y sencillamente, una elección natural.

▶ SPOTLIGHT

# Una historia muy británica

**EL DOUBLE IMPULSE CHRONOMETER, EL PRIMER RELOJ DE PULSERA HECHO EN INGLATERRA EN MÁS DE MEDIO SIGLO, HA PUESTO A LA ANTIGUA FIRMA CHARLES FRODSHAM & CO. EN EL CENTRO DE ATENCIÓN.**

## ▶ SPOTLIGHT

Por Nitin Nair

**C**harles Frodsham & Co. produce el cronógrafo de pulsera más interesante del que hayas oído hablar. Esa aseveración es anacrónica, sobre todo en una época en la que las redes sociales han concedido a todas las marcas un púlpito desde el cual predicar a sus respectivos coros. Sin embargo, aun cuando Frodsham puede declararse como la empresa comercial de cronómetros marinos que ha permanecido activa de forma continua por mayor tiempo en la industria hasta el día de hoy, nunca se ha promocionado a sí misma de esa manera.

“No somos una marca, no participamos en las redes sociales. No contamos con un departamento de relaciones públicas o marketing. Preferimos dejar que otros hablen por nosotros”, afirma Richard Stenning, quien junto con su socio Philip Whyte dirige hoy la firma tras haberla adquirido a mediados de la década de 1990. Si bien uno puede apreciar esa forma discreta de hacer negocios, tan pronto como su primer reloj de pulsera —el Double Impulse Chronometer— fue develado el año pasado, literalmente todo el mundo habla sobre el tema, inclusive aquellas personas cuyo interés en la relojería fina y en la historia de la horología es solamente casual.

“El impacto que causó el reloj fue algo que hasta cierto punto no habíamos anticipado. Y sin duda fue un gran impacto y una respuesta muy positiva. Por supuesto, teníamos clientes que ya eran coleccionistas de Frodsham desde siempre —coleccionistas de relojes de bolsillo, relojes de pared, reguladores y cronómetros marinos—. Así es que la firma siempre ha tenido seguidores. Y la mayor parte de ellos británicos, sobre todo al principio, tras el lanzamiento, al tratarse de una clientela que ya coleccionaba productos de Frodsham. A lo largo de sus 185 años de existencia, Frodsham siempre ha sido un productor discreto; por lo tanto, nunca hemos recurrido a ningún tipo de marketing masivo. Debido a esa estrategia, una persona tendría que saber mucho acerca de relojes



El volante ha sido realizado en una aleación de cobre, con pesos ajustables de tungsteno, y las ruedas del tren de engranes en oro.

de bolsillo ingleses para conocer algo sobre lo que hemos construido. Por ello, fue una sorpresa para mucha gente”, recordó Stenning cuando conversé con él en noviembre de 2019 durante la Semana de la Relojería de Dubái (Dubai Watch Week), más de un año después de que tuve la oportunidad de examinar el reloj en Londres.

El fondo del Double Impulse Chronometer, basado en un escape de George Daniels, muestra el gran volante, sostenido por su peculiar puente de acero de tres brazos.



## ▶ SPOTLIGHT

### LA ANTIGUA FIRMA

Si, con lo hasta ahora dicho, acaso sientes que has vivido debajo de una roca durante los dieciocho últimos meses, puedes encontrar consuelo en el hecho de que eres parte de la gran mayoría de gente que no sabía nada acerca del Frodsham Double Impulse Chronometer, a pesar de tratarse del primer reloj de pulsera mecánico fabricado en su totalidad en Inglaterra desde que las operaciones de Smith's concluyeron hace ya más de cincuenta años. Charles Frodsham fue un relojero británico que estableció su firma en 1834 y que diez años más tarde adquiriría el negocio fundado por el eminente relojero John Arnold. Para finales del siglo XIX, Frodsham era una de las dos grandes firmas que todavía comerciaban en Londres —Dent era la otra—. Charles Frodsham & Co. se consolidó como una compañía de renombre que producía cronógrafos para la Marina Real británica y relojes para observatorios en todo el mundo.

La firma sobrevivió dos Guerras Mundiales (aunque su sede en la calle South Molton fue bombardeada en 1941 durante el Blitz) y eventualmente fue adquirida por Philip Whyte y Stenning a mediados de la década de 1990. La experiencia profesional tanto de Whyte como Stenning se había desarrollado en el campo de las antigüedades. Desde entonces, la compañía ha producido desde relojes de tablero para automóviles —al comienzo del siglo XX— hasta relojes para carruajes, además de haber fungido como el Relojero Real incluso con un taller en el interior del Palacio de Buckingham. Hoy en día, el centro operativo de la firma se encuentra en el barrio de St. James's, con un taller en el condado de Sussex del Este.

Mientras que figuras británicas como John Arnold, John Harrison y Thomas Mudge son ampliamente reconocidas, Frodsham ha sido una figura periférica en la historia de la horología británica. Sin embargo, su impacto es innegable. Aunque nació durante una era en la cual la producción en masa de relojes era la norma, él prefirió no producir en masa. El siglo XIX fue una época floreciente para muchos relojeros. Frodsham produjo

relojes con reguladores siderales para la mayoría de los observatorios del mundo, particularmente en el hemisferio sur. El observatorio en Neuchâtel, Suiza, fue construido utilizando como estándar un cronómetro marino de Frodsham. “Fuimos uno de los primeros productores de relojes para automóvil. A comienzos de la década de 1910 fabricamos relojes para los automóviles Rolls Royce. Así es que si usted se fija en los tableros de los automóviles durante la época eduardiana, encontrará en el interior un reloj Frodsham. No es un dato histórico del que se hable mucho”.

### SU PRIMER RELOJ DE PULSERA

Se necesitaron quince años para el desarrollo del Double Impulse Chronometer, un ejemplar notable por su escape Daniels de impulso doble, totalmente simétrico, de gran separación y que funciona sin la necesidad de lubricación. Desarrollado por el legendario relojero británico Georges Daniels, el escape solamente había sido utilizado en relojes de bolsillo.

Cuando Frodsham decidió crear un reloj de pulsera, no hubo duda de que tenía que estar basado en la herencia de la firma, por lo que un cronógrafo con escape de retén a resorte fue el punto de partida. La idea de utilizar un escape de doble rueda estuvo inspirada en la cronometría y no en la noción de que el primer reloj de pulsera de Frodsham tuviese que representar algo diferente. Y, sin embargo, es indiscutiblemente diferente. Se trata del primer reloj de pulsera en el mundo con ese tipo de escape.

“El problema con el escape de retén a resorte es que solamente se impulsa en una sola dirección, lo que significa que el volante queda libre; y sobre la muñeca puede encontrarse muy fuera de lugar. Es posible corregir algunas cosas; sin embargo, toda corrección atenta contra la pureza del escape y compromete tanto la medición del tiempo como la precisión. Fue nuestro buen amigo Derek Pratt quien sugirió que utilizáramos el cronógrafo de doble impulso. Conocíamos muy bien a George Daniels y él nos dijo ‘sí, pruébenlo’”, recuerda Stenning.



El Double Impulse Chronometer está disponible en oro amarillo, oro rosa y oro blanco. Todas las piezas se realizan bajo pedido.



Firma de Frodsham junto a la de Derek Pratt en el proyecto de reconstrucción del cronómetro marino de Harrison H4, que inició Pratt en 1997 y fue completada por Frodsham en 2014.

En la década de 1970, Daniels escribió sobre la dificultad de incorporar un escape de doble rueda en un reloj de pulsera. En ese entonces no existía la maquinaria para crear componentes de tolerancias muy ajustadas, particularmente en el área de los escapes, en donde se trata de una o dos micras. Asimismo, materiales como el titanio, que hoy en día es muy común, nunca fueron utilizados durante la década de 1970. Aunque firmemente arraigado en la tradición relojera inglesa, el Double Impulse Chronometer es un reloj de pulsera completamente moderno. Cuenta con una esfera de cerámica, un retén de titanio, y el volante regulador está hecho de una aleación de cobre resistente a la temperatura y cuenta con pesos ajustables de tungsteno.

“Nuestros métodos continúan siendo muy tradicionales. Aunque utilizamos varios materiales modernos como la cerámica y el titanio, el reloj también contiene muchos elementos con referentes históricos. Por ejemplo, como los relojes de bolsillo ingleses solían tenerlas, decidimos incluir ruedas de oro en el tren de engranes. Por otro lado, el sistema de numeración representa una continuación de la serie de relojes de bolsillo. Lo

hacemos así simplemente porque Charles Frodsham adoptó el sistema de numeración que utilizaba John Arnold. De este modo, continuamos utilizando el sistema de numeración que John Arnold incorporó en 1767”, explica Stenning.

Dado que han hecho algunas concesiones a la modernidad para la creación de su reloj de pulsera, cabría también preguntarse si en algún momento sintieron la tentación de utilizar también una espiral de silicio. ¿Habrían ido muy lejos de haberlo hecho, dado que muchos tradicionalistas todavía no están seguros de que se trate de un material confiable? “Exploramos la idea de producir nuestros propios espirales, pero requiere de una gran curva de aprendizaje. Decidimos no hacerlo porque implicaba agregar más tiempo de desarrollo a los quince años que de por sí ya habíamos invertido en la investigación y el desarrollo del reloj. Habría sido llevar las cosas demasiado lejos. Sin embargo, eso no quiere decir que no exploremos otras ideas. Nos gusta adentrarnos en la ciencia de los materiales modernos. A lo largo de nuestra historia siempre hemos buscado desarrollar piezas interesantes mediante la incorporación de los

mejores materiales posibles para cada proyecto. Y eso es un aspecto fundamental: utilizar lo que es apropiado para cada proyecto y dar un papel central a la forma y la función en las decisiones de este tipo. Tiene que funcionar de manera adecuada y también verse estéticamente agradable. Pero tiene que ser en ese orden”.

No es de sorprender que el lanzamiento de su primer reloj de pulsera haya atraído el interés de muchos coleccionistas fuera de Inglaterra. Según Stenning, la mayoría fueron coleccionistas de marcas de relojes independientes. “Sabíamos algo sobre algunos de ellos pero no los conocíamos. La respuesta fue contundente, lo entendieron de inmediato. Y es que la única manera de comprar este reloj es venir directamente a nuestra galería en Londres y conversar con Philip o conmigo. Así es como presentamos este modelo al cliente. Dicho esto, los primeros dueños del reloj lo llevan puesto con orgullo e inadvertidamente se han convertido en nuestros embajadores. Y eso es algo maravilloso. De pronto el reloj ha alcanzado un nuevo nivel”, afirma.

### MÁS QUE UN RELOJ DE PULSERA

Los relojes en acero se venden por 68,500 libras esterlinas (88,618 dólares, aprox.), en oro rosa o blanco de 18 quilates por 73,000 libras esterlinas (94,440 dólares, aprox.), y en oro amarillo templado de 22 quilates por 74,500 (96,380 dólares, aprox.). Frodsham solamente producirá de 10 a 12 piezas al año y ya vendió todas las piezas disponibles de ahora hasta 2023. Quince relojes ya han sido enviados a sus clientes. El problema es que la firma no puede garantizar la fecha de entrega o el precio en el futuro.

“En este momento estamos vendiendo los relojes para el 2020 y el 2021 a los precios mencionados. Después, la gente es agregada a la lista de espera bajo el entendido de que no podemos garantizar la fecha de entrega. Por supuesto, informaremos sobre el envío y el precio correspondientes a las entregas del 2022 y 2023 en cuanto tengamos la información”.

Stenning afirma que podrían incrementar un poco la producción aunque no desean aumentarla por mucho. La mayor parte del negocio proviene de la restauración y venta de relojes históricos Frodsham. “Nos diferenciamos de otras manufacturas de relojes en que también nos dedicamos a otras cosas. Ellos producen relojes. Nosotros tenemos un emporio horológico, nos interesa la



Los numerales del Double Impulse Chronometer, realizados con acero azulado, han sido aplicados directamente sobre la esfera de cerámica blanca.

historia de la horología y ayudamos a la gente a desarrollar bibliotecas y otras cosas por el estilo. Producimos comisiones únicas, relojes, cronómetros Harrison, creamos un reloj para la reina. Nos gusta embarcarnos en otros proyectos, no solamente producir relojes de pulsera para clientes específicos”, explica Stenning.

¿La parte de su negocio dedicada a los relojes de pulsera es entonces una distracción? “Sí, genera un poquito de presión. Pero de lo que sí estamos seguros es de no querer ser conocidos solamente como un productor de relojes de pulsera. Philip y yo nos formamos profesionalmente en el mundo de las antigüedades y a ambos nos encantan los relojes de bolsillo. El sentido de la historia es muy importante para nosotros. Frodsham es una de las legítimas firmas antiguas en el mundo. Nuestra historia está muy arraigada y es importante que la expresemos en cada uno de los productos nuevos que lanzamos al mercado”.

# slowdown I>>>

**CON SANGRE AZTECA.** Como un tributo al legado cultural y artístico del Imperio azteca, así como a uno de sus más grandes líderes o tlatoanis, Moctezuma I, Montblanc presenta su más reciente colección de artículos de escritura: Patron of Art Homage to Moctezuma I. Nacida de la colaboración entre la marca y el Instituto Nacional de Antropología e Historia de México, la colección incluye cuatro piezas limitadas vestidas de rojo carmín y color jade, con elementos de oro sólido y plata, madera cocobolo, resina preciosa y laca. Cada una está adornada con distintos símbolos y glifos de la cultura azteca, así como referencias a la ciudad sagrada de Tenochtitlán y al Templo Mayor.



## ► COOL + FUNCTIONAL

Garmin, Galaxy, Bose, LG y Apple, nuestra selección de gadgets.

## ► TRUE PROPULSION

Jacob & Co. y Bugatti Chiron, la mezcla explosiva perfecta.

## ► TOKENS OF LUCK

Accesorios masculinos, by Cartier, Loewe, Chopard, Balenciaga y Bvlgari.

## ► DE LA TIERRA AL CIELO

El match perfecto entre el chef noruego Esben Holmboe, IWC y Clase Azul.

## ► THE UNIVERSE OF TIME

En charla con Michael Biercuk, profesor de física cuántica y coleccionista.

## ► CAFÉ PERPETUO

Walter Time y su encuentro con Abraham-Louis Breguet.

# slowdown I>>

TECH

> 1. Bose Frames Rondo. Estos lentes con audio de Bose se presentan en un tamaño único S/M, habilitados para Bose AR, y tienen un rango de Bluetooth de nueve metros. Además de un micrófono integrado y batería de 3.5 horas, cuentan con protección UVA/UVB.



> 1. Galaxy Buds+. Audífonos inalámbricos cuya bocina de dos vías produce sonidos con calidad AKG. Sus innovadores micrófonos externos garantizan llamadas nítidas. Además, tienen una autonomía de 11 horas ininterrumpidas con una sola carga y la batería puede extenderse hasta 22 horas con el estuche de carga.

## COOL + FUNCTIONAL

Reunimos los gadgets más notables y atractivos del mercado, destacando, como siempre, la oferta relojera: el Quatix 6X Solar de Garmin. Además se unen los audífonos Galaxy Buds+ de Samsung, los increíbles lentes con audio de Bose, la nueva MacBook Pro de 13 pulgadas y el Monitor Full HD UltraWide de LG.

> 1. LG Monitor Full HD UltraWide IPS 34. Este monitor de LG tiene una resolución de 21:9 UltraWide Full HD (2560 X 1080) y un bisel delgado para optimizar su visualización. Es compatible con tecnología HDR 10 y vídeo HDR. Se puede dividir la pantalla y ejecutar varias ventanas, así como ver más imágenes en miniatura de forma simultánea.



> 1. Garmin Quatix 6X Solar. Un smartwatch de altas prestaciones que destaca por su panel solar para generar energía, invisible e integrado a su pantalla con resolución de 280 x 280. Cuenta con tecnología de conectividad GNT 10 y NFC, sensor de ritmo cardíaco, hermeticidad de 100 metros y autonomía de hasta 24 días con carga solar.



> 1. Apple MacBook Pro. Ahora, la MacBook Pro de 13 pulgadas integra el nuevo Magic Keyboard, así como el doble de almacenamiento y un rendimiento gráfico 80% más rápido. Su pantalla Retina, en conjunción con el Touch Bar, Touch ID y sus bocinas con sonido inmersivo, te brindan una experiencia única.





# slowdown I>>

## WHEELS

### TRUE PROPULSION

JACOB & CO. RECREA EL MOTOR DE 16 CILINDROS DEL BUGATTI CHIRON A TRAVÉS DE UNA EDICIÓN CON MECANISMO AUTÓMATA Y UN TOURBILLON CON INCLINACIÓN DE 30 GRADOS.

Por David Balderas

El sorprendente Jacob & Co. Bugatti Chiron Tourbillon es el pináculo del maridaje relojería-automovilismo, el último fruto de la colaboración entre Bugatti y Jacob & Co., una pieza cuya característica esencial no es su tourbillon, como sugiere su nombre, sino la de replicar el potente motor de 16 cilindros del Bugatti Chiron a través de un mecanismo automático. Tan sólo con presionar la corona inferior derecha, un cigüeñal gira mientras que 16 pistones bombean arriba y abajo, tal cual un motor de combustión interna; aunado a esto, dos "turbocompresores" giran a cada lado del bloque del motor para aumentar el impacto visual. Aun cuando esta animación no participa en el cronometraje, pues no es su cometido, este fascinante modelo cuenta con el calibre JCAM37 para garantizar la precisión, un movimiento de cuerda manual suspendido en cuatro amortiguadores que refuerzan su inspiración automotriz. Este mecanismo, regulado por un tourbillon de un minuto con inclinación de 30 grados, brinda una reserva de marcha de 60 horas, que se puede consultar mediante un indicador que emula un tanque de gasolina. La caja, por su parte, se presenta en titanio con dimensiones de 54 mm x 44 mm, e incorpora cristal de zafiro por ambos lados, así como en la carrura, para poder apreciar la complejidad técnica interna.

#### FACE TO FACE JACOB & CO. X BUGATTI CHIRON TOURBILLON

**FABRICANTE:** Jacob & Co.,  
Chemin de Plein-Vent 1, CH-  
1228, Ginebra, Suiza

**CALIBRE:** JCAM37 con tour-  
billon y "Motor W16" en un  
bloque de zafiro

**FRECUENCIA:** 21,600 alter-  
nancias por hora

**CUERDA:** Manual

**CAJA:** Titanio negro con cristal  
de zafiro

**DIMENSIONES:** 54 mm (largo)  
x 44 mm (ancho) x 20 mm  
(grosor)

**RESERVA DE MARCHA:** 60  
horas



Con la corona izquierda se ajusta el tiempo, la derecha acciona la mecánica de los pistones y la central sirve para dar cuerda tanto al movimiento como a la animación.



#### BUGATTI CHIRON

**FABRICANTE:** Bugatti Automóviles S.A.S

**MOTOR:** W16 cuádruple Turbo  
de 8.0 L

**VELOCIDAD MÁXIMA:** 500  
km/h

**TRANSMISIÓN:** Semi-automática  
DSG de 7 velocidades

**CARROCERÍA:** Coupé de 2  
puertas

**DIMENSIONES:** 4544 mm (lar-  
go) 2038 mm (ancho) 1212  
mm (altura)

**CONSUMO:** 22.5 L/100 km

## ACCESSORIZE



> Spin those wheels. El collar Skate de Balenciaga lleva en el nombre el indiscutible diseño urbano que lo caracteriza. Hecho para estilos más relajados, el pendiente y cadena combinan la resina negra con un pequeño porcentaje de latón. Hecho en Italia, el modelo presume el nombre de Balenciaga por todo el exterior de la rueda.



> Chaines Santos-Dumont. Si ya eras fanático de los míticos relojes Santos de Cartier, aquí tenemos la pieza que complementará esa colección de leyenda. Esta pulsera hereda el carácter atemporal de la familia de relojes, con un diseño simple de eslabones en oro amarillo de 18 quilates. El resultado es sobrio y elegante, a tono con cualquier estilo.

## TOKENS OF LUCK

En estas cinco propuestas de joyería de Bvlgari, Cartier, Loewe, Balenciaga y Chopard, se combinan el diseño visionario, la elegancia y los estilos atemporales que sabemos privilegia el hombre contemporáneo. Como un talismán que recuerda la buena suerte de su usuario o quizás como una herencia que perdurará por generaciones, esta selección reúne a los imprescindibles de este y muchos veranos por venir.



> Anagram. De la colección del mismo nombre de Loewe, este broche, un nuevo clásico para gustos refinados, está disponible en oro amarillo, oro rosa o paladio. Hecha en España y de dimensiones justas, esta pieza se vislumbra perfecta para realzar el mejor de tus atuendos.



> B.zero1 Rock. En esta pieza unisex de estilo urbano, Bvlgari se inspira en la arquitectura del Coliseo de Roma, un monumento eterno insignia del diseño italiano. El anillo mezcla cuatro bandas de oro rosa de 18 quilates con inserciones de cerámica negra en los bordes y el logotipo de la marca grabado en los bordes superior e inferior.



> C is for Chopard. Las mancuernillas C de Chopard son un clásico imprescindible en el armario de los más elegantes. En esta creación, disponible en distintas combinaciones de colores, la protagonista indiscutible es la primera letra cursiva en el nombre de la marca. Son de acero inoxidable con paladio negro o blanco y cristal.



## DE LA TIERRA AL CIELO

“Nos inspiramos mucho en la naturaleza y los productos. Especialmente de los productores que ponen su corazón y alma para hacer ingredientes fantásticos para nosotros.”

Esben Holmboe Bang

Por Fernanda Franco

Con estas palabras, el joven genio de la cocina nórdica sugiere lo que habrá de experimentarse en su restaurante Maaemo (Madre Tierra en noruego antiguo): creaciones únicas, inspiradas en la gran tradición de la gastronomía escandinava. Sabiendo esto, la razón detrás de su asociación con la manufactura IWC, a quien hoy acompaña en su campaña "Time Well Shared", es más que obvia. Se trata de una fascinación compartida por el legado cultural e histórico, expresado en el ahora a través de una perspectiva innovadora y siempre con miras al futuro. Además, ambos comparten un profundo respeto por la naturaleza y consideran a la sostenibilidad como único medio para sus respectivos quehaceres.

Como las distintas colecciones de la marca, los platos de Esben Holmboe se reconocen a nivel mundial por el nivel de calidad y la evidente superioridad de sus conceptos. Para muestra, las tres estrellas Michelin que su restaurante, Maaemo, recibió sólo 15 meses después de su inauguración en Oslo, Noruega. Apasionado por la atención al detalle y la precisión, el chef danés tiene entre sus piezas favoritas de IWC —con la que a menudo trabaja y se deja retratar— la edición Big Pilot's Watch Top Gun.

Es esta misma tríada, naturaleza, tradición y singularidad, la que describe perfectamente el tercer elemento de este maridaje multidimensional: el tequila Clase Azul Ultra. Hablamos no sólo de



un destilado único en su tipo, sino del epítome de una serie de excelsas técnicas y materias primas, tal y como sus símiles en el universo gastronómico y mecánico. Es, sin lugar a discusiones, una de las creaciones favoritas de aficionados y conocedores en esta materia.



### IWC BIG PILOT'S WATCH TOP GUN

En esta edición del gran reloj de aviador, IWC pone de manifiesto muchas de sus fortalezas técnicas y estéticas como manufactura. Comenzando por su dimensión mecánica, el reloj integra un calibre de cuerda automática con una generosa reserva de marcha de 168 horas indicada en la esfera. Su diseño, que evoca al talante militar en cada detalle, está pensado desde su concepción para los mejores pilotos, de ahí que su nombre se inspire en el programa "Strike Fighter Tactics Instructor" de la marina estadounidense. Así pues, esta edición se presenta en una caja de cerámica negra, hermética hasta 60 metros de profundidad, con un diámetro de 46 milímetros y correa textil o de piel de becerro negra. Cuenta con una caja interna de hierro dulce que brinda protección contra los campos magnéticos y el cristal de zafiro está asegurado para evitar desplazamientos durante las caídas de presión atmosférica.



### TEQUILA CLASE AZUL ULTRA

Este añejo ultra premium, considerado la joya de la corona de la renombrada casa tequilera, ha madurado por cinco años en barricas de madera de jerez utilizadas previamente en España. De color ámbar profundo, este tequila se caracteriza por sus notas amaderadas y frutales, además de toques intensos de jerez con notas de caramelo y vainilla. Esta afortunada combinación llena el paladar de manera suave con toques de roble y dulce. Como la pieza de IWC, el tequila Clase Azul Ultra es notable por dentro y por fuera. Y es que, además de las obvias cualidades del destilado, el decantador de esta edición, realizado a mano por artesanos mexicanos, ha tomado más de dos semanas para su creación e incluye una etiqueta en oro de 24 quilates, pintura a mano con platino y un medallón de plata esterlina .925.



# THE UNIVERSE OF TIME

MICHAEL BIERCIK ES PROFESOR DE FÍSICA CUÁNTICA Y FUNDADOR DE LA COMPAÑÍA DE SOFTWARE Q-CTRL. ADEMÁS, ES COLECCIONISTA DE RELOJES DE ALTA GAMA. DURANTE LA ÚLTIMA EDICIÓN DE DUBAI WATCH WEEK, FUE INVITADO A PARTICIPAR EN EL PANEL INTITULADO "WHAT BRINGS YOU HERE?" JUNTO CON OTROS PANELISTAS COMO EL ACTOR ALDIS HODGE O EL ENTUSIASTA DE LA RELOJERÍA JEFFREY KINGSTON. ESTO FUE LO QUE PLATICAMOS CON ÉL.

Por Alejandro Estrada

Para la entrevista completa, visite el siguiente link:



## ¿Qué significa el tiempo para ti, como profesor de física cuántica y como aficionado a la relojería?

Desde la perspectiva del científico que soy, el tiempo es aquello que marca un reloj, lo que mide con su vaivén cualquier oscilador de un reloj. Es todo, no hay nada más que agregar. Ya sé que es una respuesta desapasionada, pero esa es la respuesta estándar desde la perspectiva de la ciencia. Pero por otro lado, si regresamos a la noción de que el tiempo es algo vivencial, que existe otra forma subjetiva de verlo, entonces el tiempo para mí en realidad tiene muy poco que ver con los relojes. Por supuesto que los relojes tienen un lado utilitario. Esta pequeña computadora en mi muñeca me informa qué hora del día es en este preciso momento y la fecha, es decir, información que es relevante para las interacciones sociales. Pero aunque sirve para eso, para darme la hora, para mí el reloj me ofrece una conexión personal con mi trabajo de investigación. El tiempo significa un medio para relacionarme con el arte y con las personas, y eso es lo que para mí justifica llevar puesto un reloj como el que descansa ahora en mi muñeca.

## Desde tu perspectiva como científico, ¿cómo conectarías la idea de los viajes en el tiempo con los recuerdos?

Hay ciertas partes de la física en las que el tiempo parece transcurrir en una sola dirección. Eso ocurre con sistemas de gran escala, y ese aspecto, que se denomina entropía, se incrementa cuando el desorden aumenta (el segundo principio de la termodinámica). Existen, por otro lado, otras áreas de la física en donde parece que las cosas pueden ir hacia adelante y hacia atrás. De hecho, en la mecánica cuántica, casi todo lo que hacemos se considera unitario. Significa, para comenzar, que las probabilidades se conservan, las cosas no se pierden e inclusive, en muchos casos, el tiempo puede transcurrir en ambas direcciones. Es decir, las operaciones pueden ser revertidas. Con base en mi experiencia, opino que la memoria es un poco como viajar a través del tiempo. Sí, probablemente un tipo de viaje imperfecto a través del tiempo, y por eso muchas veces nuestros recuerdos no son muy claros. Creo que definir nuestra percepción y experiencia del transcurso del tiempo es algo que probablemente siempre nos costará mucho definir.

## ¿Cuándo descubriste tu pasión por los relojes?

Para serle honesto, no creo que fue solamente un momento específico sino un proceso gradual. Desde niño me han gustado los relojes. No sé por qué, pero me gustan desde siempre. Obvia-

“El tiempo significa un medio para relacionarme con el arte y con las personas, y eso es lo que para mí justifica llevar puesto un reloj como el que descansa ahora en mi muñeca.”

mente, mi interés por la relojería no era el mismo que siento hoy. No fui el niño de diez años investigando todo sobre la industria relojera. No era algo a lo que estuve expuesto. Compré mi primer reloj mecánico relativamente tarde, cuando tenía alrededor de 31 años. Todavía lo tengo. Es un Rolex Milgauss. En mi opinión, es uno de los relojes deportivos con la mejor relación calidad-precio. Es una pieza sumamente robusta y muy atractiva. Y, por otro lado, como un científico que realmente trabaja en un laboratorio, ha sido un instrumento de trabajo muy práctico. Así fue como gradualmente comencé a interesarme cada vez más por la relojería. Después me compré un Rolex Deepsea Sea-Dweller porque deseaba tener un reloj más deportivo.

## Cómo llegaste a la relojería de alta gama?

Más tarde compré mi primera pieza de alta relojería, un Jaeger-LeCoultre Ultra Thin Moonphase. Era la primera vez que me interesaba en serio por el aspecto mecánico y los diseños con una estética muy diferente. Así fue como comencé a explorar la relojería de alta gama cada vez con mayor interés. Dos marcas a las que volvía todo el tiempo eran F.P. Journe y A. Lange & Söhne. La primera me atraía por el diseño y estética de sus relojes y una narrativa muy elocuente que comenzaba con su eslogan *Invenit et fecit* [inventarlo y hacerlo] —un buen ejemplo del lenguaje utilizado para conectar con los demás—. Pero me parecía también que A. Lange & Söhne combinaba muy claramente dos elementos únicos: la destreza manual y la maestría técnica. Por eso me costó mucho decidir cuál sería el siguiente reloj que compraría. Finalmente me decidí por un F.P. Journe Chronomètre Bleu, que fui a comprar a la boutique de la marca en Nueva York, y más tarde por un A. Lange & Söhne 1815 Chronograph.



WALTER TIME

## CAFÉ PERPETUO

LA VIDA ME HA DADO LA OPORTUNIDAD DE TENER MUCHOS AMIGOS. UNO DE ELLOS, CON EL QUE COINCIDÍ EN VARIAS OCASIONES HACE YA ALGUNOS AYERES, PASÓ A LA HISTORIA COMO UNO DE LOS GRANDES MAESTROS DE LA RELOJERÍA. HE AQUÍ EL RELATO DE UNO DE ESOS ENCUENTROS.

**A**braham-Louis Breguet parecía cansado. O así lo recuerdo. Era alrededor del año 1788, y las calles sobre Quai de l'Horloge bullían con el trajín habitual de cualquier mañana de verano. Los parisinos salían desde temprano a disfrutar del sol en días claros, y esa vez no fue la excepción.

Quedamos de vernos frente a su taller para caminar desde ahí al Café Procope, ubicado a escasos minutos a pie, sobre la Rue de l'Ancienne Comédie. Sentados a la mesa, Breguet habló de la familia, alguna anécdota que involucraba a Antoine-Louis, su hijo —quien por aquel entonces rondaría los 12 años y ya mostraba cierta curiosidad por los guardatiempos—, y de su esposa Cécile, a quien conocía bien, y de quien siempre habló maravillas. Un caballero en toda la extensión de la palabra.

No hablamos realmente de política. Eran tiempos complicados, y se sentía ya el hartazgo de la gente por doquier. Por supuesto, no era momento para presumir sus *Perpétuelle*, aunque fuese él solamente su creador y no su portador, y por eso no demoramos mucho. De su bolsillo extrajo la última pieza, ya terminada. Sin dilación, con movimientos rápidos, descubrió la tapa de protección y me mostró el movimiento, que lucía grandioso con su particular mecanismo de cuerda en forma de ancla. Al frente, la esfera, grabada con un delicado patrón *guilloché* y con las agujas azuladas, que pronto se hicieron famosas, revelaba

**“DE SU BOLSILLO EXTRAJO LA ÚLTIMA PIEZA, YA TERMINADA. SIN DILACIÓN, DESCUBRIÓ LA TAPA DE PROTECCIÓN Y ME MOSTRÓ EL MOVIMIENTO, QUE LUCÍA GRANDIOSO CON SU PARTICULAR MECANISMO DE CUERDA EN FORMA DE ANCLA.”**

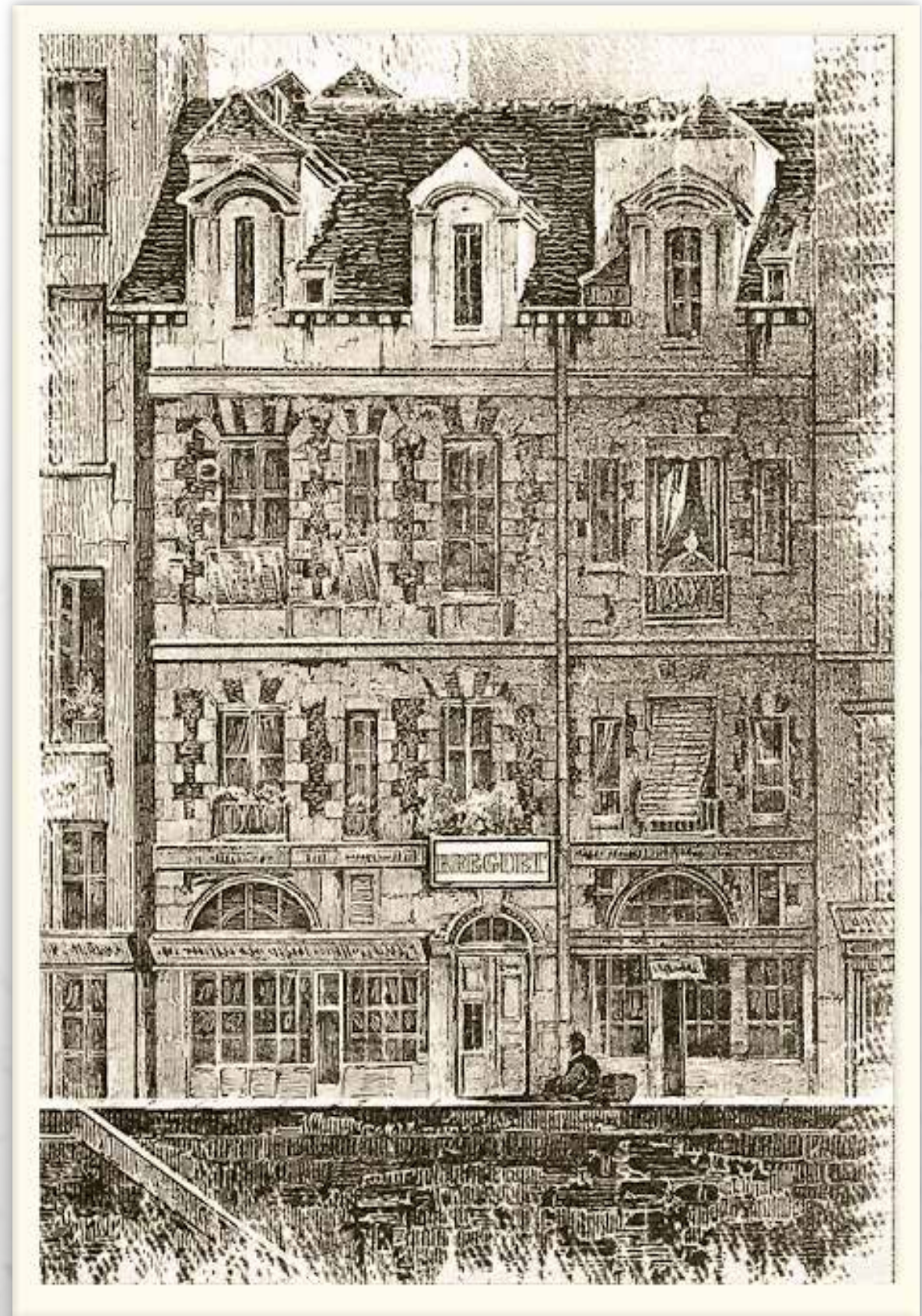
una combinación arábica para los numerales. El segundero, completamente funcional, avanzaba con pequeños saltos a las 6 horas. Tenía varios encargos en puerta; tres, para ser precisos. Y sentía la urgencia de terminar con ello porque, decía, le quitaban tiempo para sus grandes proyectos, como si aquello, los *Perpétuelle*, fuesen poca cosa.

Habló, por supuesto, de lo que habían mejorado las cosas con la llegada de Guide, pero refirió que, en parte, el trabajo de pelería era también otro factor que le hacía demorar con sus creaciones y patentes. Ahí fue cuando me habló por vez primera de la idea de crear un mecanismo que compensara los efectos de la gravedad. En un primer momento sentí que me estaba tomando el pelo. Pero era Breguet, y la mirada adusta, con esa seriedad que siempre lo caracterizó, me confirmó que hablaba en serio. También me habló del proyecto de su vida, que en ese momento seguía en boceto, y era el encargo de la reina. Hablamos de ideas, ruedas, mecanismos...

Me despedí de él con la gratitud de siempre, lamentando que la vida me llevase a otras latitudes y me impidiese ver sus nuevas creaciones, que verían la luz mucho después de que se desatara el caos en París.



El reloj que creó Breguet para la reina María Antonieta incluía un total de 23 complicaciones, como repetición de minutos, calendario perpetuo y ecuación de tiempo.



El taller de Breguet en París, estaba ubicado en el número 39 de la calle Quai de l'Horloge, a unos pasos de la Catedral de Notre Dame.



· Patek Philippe · Breguet · Audemars Piguet · Cartier · Panerai · IWC · Montblanc · Jaeger-LeCoultre · Hublot BOUTIQUE ·  
· Vacheron Constantin · Roger Dubuis · Franck Muller · Graham · A. Lange & Söhne · Chronoswiss · Blancpain ·  
· Bell & Ross · Breitling · Tag Heuer · Baume & Mercier · Tudor · Longines · Frederique Constant · Corum · Porsche Design ·  
· Gorilla · TW Steel · Hamilton · Girard Perregaux · Bomberg · Junghans · Reservoir · Caran d'Ache · Montegrappa ·  
· S.T. Dupont · Omas · Wolf · Chronovision · Vhernier · Mikimoto · Roberto Coin · Damiani · Marco Bicego · Messika ·  
· Chimento · Albanu · Nialaya · Bigli · Double Bone · Pesavento ·



**PEYRELONGUE**  
CHRONOS



**JOYAS · RELOJES**

· Masaryk 431 Polanco, Tel: 5281 5050 ·  
· Artz Pedregal, Tel: 5929 3238 ·  
[www.chronos.com.mx](http://www.chronos.com.mx)



Breguet  
Depuis 1775



Breguet La Tradition  
Retrograde Seconds 7097

CDMX: PEYRELONGUE CHRONOS (ARTZ Pedregal) (55) 5929 3238 / PEYRELONGUE CHRONOS (55) 5281 5050 / BERGER JOYEROS 9138 0530  
PUEBLA: TORRES JOYAS (222) 225 0087 CANCUN: ULTRAJEWELS (998) 848 7300 LOS CABOS: ULTRAJEWELS (624) 163 4280  
MONTERREY: MARIO RAMOS (818) 335 2358 PLAYA DEL CARMEN: ULTRAJEWELS (984) 803 4665